



TIRE-LAIT ÉLECTRONIQUE À DOUBLE ASPIRATION
DOUBLE SUCTION ELECTRONIC BREAST PUMP



Ref : **178515**

Photos non-contractuelles
Non contractual photos



Tous les papiers
se trient et se recyclent

FR

NOTICE D'UTILISATION

EN

INSTRUCTION MANUAL



SOMMAIRE

FÉLICITATIONS	P. 4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P. 5-6
TIRE-LAIT & ACCESSOIRES	
Éléments inclus	P.7
Kit d'aspiration	P.8
ASSEMBLAGE DU KIT D'ASPIRATION	
Comment installer la valve avec membrane dans la tête du tire-lait ?	P.9
Comment installer le coussin en silicone ?	P.10
Comment installer le diaphragme ?	P.11
Comment assembler la tête d'aspiration au tuyau ?	P.12
INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE	P.13-16
À PROPOS DU TIRE-LAIT DBB	
Bloc moteur du tire-lait électronique dBb	P.17
Symboles de l'écran LCD	P.17
Utilisation du tire-lait	P.18
Modes d'aspiration	P.19
Mode veille	P.20
Mémoire	P.20
Fonction M (Mon mode préféré)	P.21
Comment paramétrer l'horloge ?	P.22
Comment paramétrer l'alarme ?	P.23-24
Comment couper les sons ?	P.24
OPTIONS D'ALIMENTATION	P.25-26
UTILISATION DU TIRE-LAIT MANUEL	
Comment assembler le tire-lait manuel ?	P.27-28
Fonctionnement du tire-lait manuel	P.29
CONSERVATION DU LAIT MATERNEL	
Comment conserver le lait maternel ?	P.30
Comment congeler le lait maternel ?	P.31
Comment réchauffer le lait maternel ?	P.31
DÉPANNAGE	P.32-33
CEM / DESCRIPTION TECHNIQUE	P.34-39
GARANTIE	P.40
INFORMATIONS TECHNIQUES	P.41
LÉGENDE DES SYMBOLES	P.42-43

Félicitations pour l'achat de votre nouveau tire-lait électronique à double aspiration dBb Remond.

Le tire-lait est prévu pour être utilisé par des femmes allaitantes en de nombreuses occasions :

- recueillir le lait maternel lorsque vous êtes loin de votre bébé, par exemple, quand vous êtes au travail ou si le père souhaite nourrir bébé.
- aider à atténuer les symptômes d'engorgement en collectant le lait. Par exemple : lorsque votre bébé diversifie son alimentation.
- faciliter le processus de guérison, en cas de mastite, par l'aspiration du lait maternel du sein irrité.
- soulager les mamelons plats ou ombiliqués.
- maintenir votre production de lait si vous devez arrêter temporairement d'allaiter. Par exemple : recueillir un lait inapproprié pendant un traitement médical.
- permettre aux mères de donner leur lait maternel aux bébés qui ne peuvent pas se nourrir directement au sein pour diverses raisons, telles que les problèmes de mise au sein, de fente palatine ou de prématurité.

Le tire-lait électronique à double aspiration de dBb Remond offre de nombreuses fonctionnalités pratiques pour les mamans :

- 3 modes d'aspiration proches de la succion du bébé :
 - > aspiration 1 – massante et stimulante;
 - > aspiration 2 – rapide mais douce;
 - > aspiration 3 – naturelle et régulière;
- protection anti-retour du lait.
- moteur silencieux pour la discrétion.
- compact et robuste.
- 2 options d'alimentation pour répondre à vos besoins :
 - > adaptateur AC/DC (inclus);
 - > batterie rechargeable Li-ion intégrée;
- conversion en tire-lait manuel en quelques secondes (poignée manuelle incluse).

Indication d'utilisation :

Le tire-lait électronique à double aspiration de dBb Remond est un appareil électrique à usage personnel servant à recueillir le lait maternel des femmes allaitantes. Cet appareil n'est pas destiné à un usage hospitalier.

Le tire-lait électronique à double aspiration de dBb Remond est conçu pour que les femmes allaitantes puissent extraire et collecter le lait maternel. Il est destiné à un utilisateur unique et ne doit jamais être partagé ou revendu, cela poserait des risques pour la santé et annulerait la garantie.

LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

DANGER !

Pour réduire le risque d'électrocution :

- toujours débrancher le tire-lait immédiatement après l'avoir utilisé.
- ne pas utiliser le tire-lait pendant le bain ou la douche.
- ne pas placer et ne pas entreposer le tire-lait dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un évier.
- conserver l'appareil au sec. Ne jamais l'immerger dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- ne jamais saisir un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Débrancher-le immédiatement.

ATTENTION !

- ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
- tenir hors de portée des bébés, des enfants et des animaux domestiques. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'ingestion, d'étouffement ou d'étranglement.
- ne pas utiliser ce tire-lait si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- éloigner l'adaptateur secteur de toutes surfaces chaudes.
- ne pas utiliser pendant que vous dormez ou si vous êtes somnolent.
- ne pas laisser tomber et n'insérer aucun autre objet dans les ouvertures ou les tuyaux.
- vérifier que la tension de l'adaptateur AC/DC est compatible avec la source d'alimentation.
- brancher l'adaptateur AC/DC sur la prise secteur avant de brancher l'extrémité du cordon d'alimentation sur votre tire-lait électronique.
- dBb Remond a fourni un adaptateur AC/DC avec cet appareil. L'utilisation de tout adaptateur AC/DC non approuvé par le fabricant annulera la garantie.
- si vous avez une hépatite A ou l'hépatite B ou si vous êtes porteur du VIH (virus de l'immunodéficience humaine), l'aspiration du lait maternel via le tire-lait électronique ne réduit ni ne supprime le risque de transmission du virus à votre bébé par le lait maternel.
- laver les pièces du tire-lait avant chaque utilisation.
- ne pas conduire de véhicule lorsque vous utilisez le tire-lait électronique.
- ne pas essayer de modifier l'appareil. Toute réparation doit exclusivement être réalisée par un service technique agréé.
- l'utilisation de cet équipement à côté ou empilé avec d'autres équipements doit être évitée car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- en cas de réaction allergique potentielle, arrêter d'utiliser le produit et demander conseil auprès d'un médecin immédiatement.
- l'anti-reflux est une fonction essentielle du tire-lait dBb. Si de l'humidité ou du lait se trouve dans les tuyaux pendant ou après l'utilisation du tire-lait, arrêtez de l'utiliser.
- ne pas utiliser de nettoyant/détergent antibactérien ou abrasif pour nettoyer le tire-lait ou ses accessoires.
- ne jamais placer le tire-lait dans l'eau ou dans un stérilisateur car cela pourrait endommager le moteur.
- l'utilisation d'un tire-lait dans un avion n'est pas recommandée. La pression dans la cabine peut affecter la performance du tire-lait.

MISE EN GARDE:

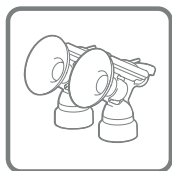
- utiliser ce tire-lait à aucune autre fin que celle indiquée dans ce manuel.
- vérifier que toutes les pièces sont assemblées correctement avant de les utiliser.
- arrêter immédiatement d'utiliser le tire-lait si vos seins ou vos mamelons sont douloureux ou si vous sentez une gêne. En cas de problème, contacter un professionnel de santé.
- se laver soigneusement les mains avant d'utiliser le tire-lait.
- ne pas laisser tomber et ne pas cogner l'appareil. Cela pourrait causer des dommages non couverts par la garantie.
- ne pas toucher le tire-lait à mains nues immédiatement après la stérilisation à l'eau bouillante pour éviter les brûlures.
- ne pas trop faire bouillir les matériaux du tire-lait lors de la stérilisation.
- n'utiliser aucun accessoire ou pièce de rechange non recommandés par dBb Remond. Cela annulerait la garantie.
- ne pas connecter le tire-lait ni aucun de ses accessoires à des équipements non recommandés par dBb Remond.
- ne pas stocker le tire-lait dans un environnement poussiéreux, humide ou à la lumière directe du soleil.

Remarque: Lors de la mise au rebut du tire-lait ou de ses accessoires, veuillez consulter les autorités locales pour connaître la méthode d'élimination appropriée des pièces et accessoires, ou pour savoir s'il existe d'autres réglementations.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS
avec votre facture d'achat pour consultation ultérieure.

TIRE-LAIT & ACCESSOIRES

ÉLÉMENTS INCLUS



**2 KITS
D'ASPIRATION**



BLOC-MOTEUR



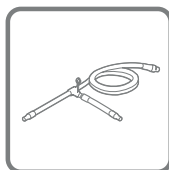
**2 BIBERONS L.O
120 ML**



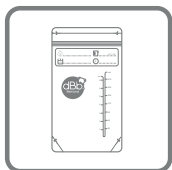
4 VALVES



2 COUSSINS SILICONE



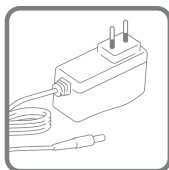
TUYAUX



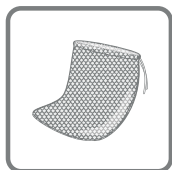
**6 SACHETS
DE CONSERVATION**



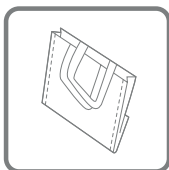
**POIGNÉE
MANUELLE**



PRISE 9V AC/DC



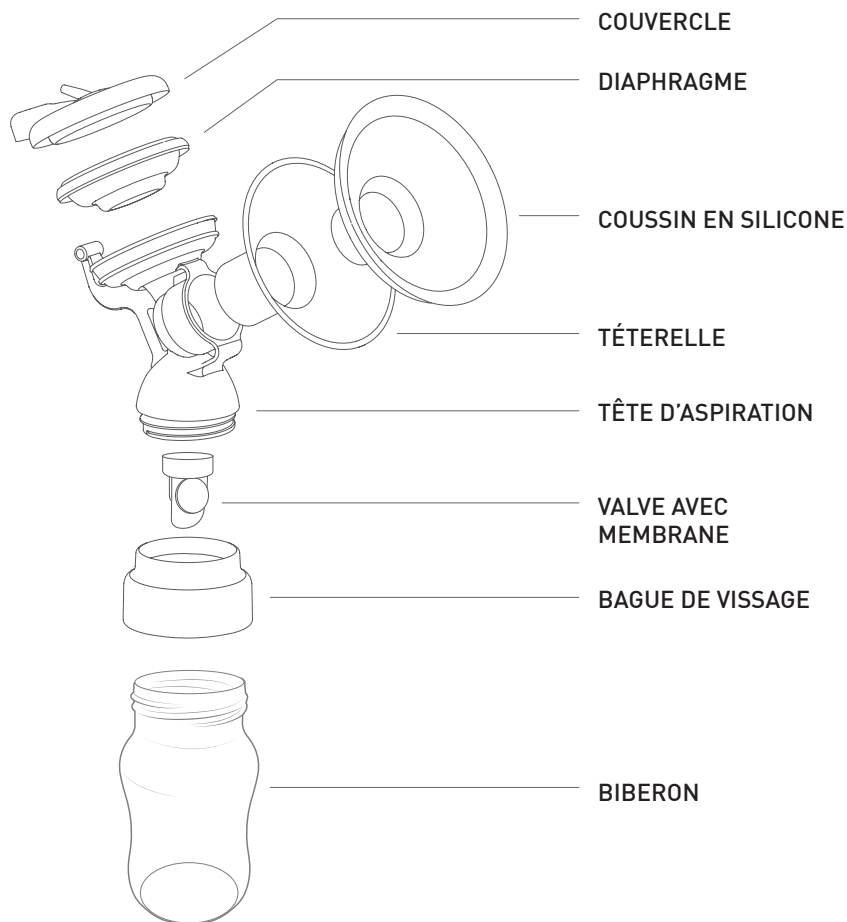
**FILET DE
SÉCHAGE**



SAC TRANSPORT

TIRE-LAIT & ACCESSOIRES

KIT D'ASPIRATION



ASSEMBLAGE DU KIT D'ASPIRATION

COMMENT INSTALLER LA VALVE AVEC MEMBRANE DANS LA TÊTE DU TIRE-LAIT ?

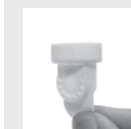


Avant toute manipulation, lavez-vous soigneusement les mains.

Tenir la tête d'aspiration d'une main et assurez-vous que la partie avec le pas de vis est tournée vers le haut.



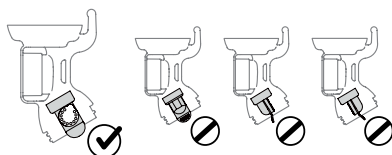
Insérer la valve dans la partie inférieure de la tête d'aspiration.



Vérifiez que la membrane de la valve est plate. Une membrane enroulée entraînera une perte d'aspiration.



Vérifier que la valve est correctement installée sur la tête d'aspiration.

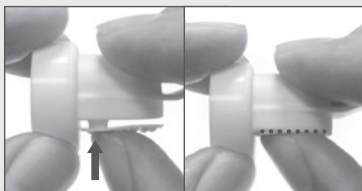


S'assurer que la vanne est positionner exactement comme indiqué sur le schéma afin de maintenir l'efficacité de l'aspiration.

COMMENT INSTALLER LA MEMBRANE À LA VALVE ?



Insérer la petite tige de la membrane en silicone dans l'ouverture en haut à droite de la valve.



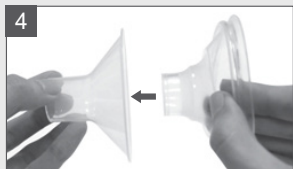
Appuyer fermement sur la membrane pour vous assurer que la tige est complètement insérée et bien ajustée contre la valve.



L'assemblage est fini.

ASSEMBLAGE DU KIT D'ASPIRATION

COMMENT INSTALLER LE COUSSIN EN SILICONE ?



Si vous le souhaitez, placer le coussin en silicone dans la têterelle.

Remarque : Votre tire-lait électrique fonctionnera avec ou sans le coussin en silicone. Choisir selon votre confort.



Pousser le centre du coussin en silicone dans la têterelle.



Fixer le pourtour du coussin sur les bords de la têterelle.



S'assurer que le pourtour du coussin est bien en place.



Insérer la têterelle dans la tête d'aspiration.

ASSEMBLAGE DU KIT D'ASPIRATION

COMMENT INSTALLER LE DIAPHRAGME ?



Insérer le diaphragme dans l'emplacement situé au dessus de la tête d'aspiration.



Remarque: Ne pas inverser l'ordre des étapes 6 à 9. Cela entraînerait une perte d'aspiration lors du pompage.

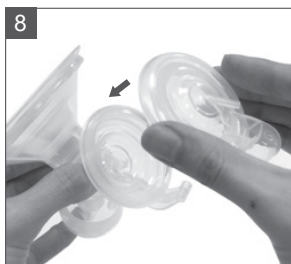


Appuyer sur les bords du diaphragme pour un bon ajustement.

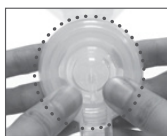


S'assurer que le diaphragme est solidement positionné.

Cela est crucial pour obtenir une aspiration adéquate et empêcher le reflux du lait.



Replacer le couvercle sur le diaphragme.



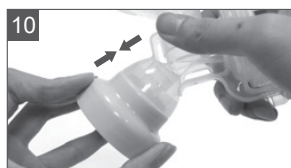
Une fois le couvercle posé et aligné, appuyer fermement sur celui-ci pour qu'il adhère bien.



La tête d'aspiration est assemblée.

ASSEMBLAGE DU KIT D'ASPIRATION

COMMENT ASSEMBLER LA TÊTE D'ASPIRATION AU TUYAU ?

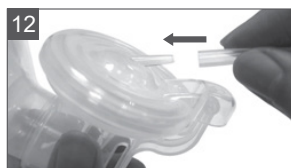


10



11

Visser la bague de vissage sur la tête d'aspiration.
Puis visser l'ensemble sur le corps du biberon.



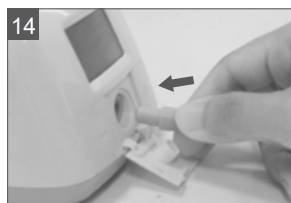
12



13

Insérer le tuyau sur l'embout du cou-vercle.

Appuyer fermement sur l'ensemble pour garantir l'étanchéité.

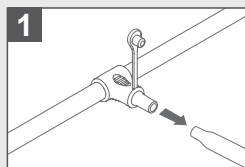


14

Remarque : S'assurer qu'il n'y a pas d'humidité dans le tuyau.

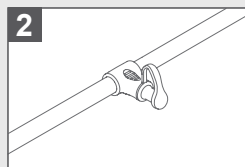
S'assurer que l'embout du tuyau est correctement inséré dans l'orifice du bloc moteur du tire-lait dBb.

UTILISATION EN SIMPLE ASPIRATION



1

Retirer un des tuyaux du séparateur en tirant celui-ci vers l'extérieur.



2

Refermer le capuchon du séparateur afin de garantir l'étanchéité.

Le tire-lait est prêt pour un usage à une seule aspiration.

Remarque : L'utilisation du tire-lait électronique après la conversion de simple à double ou double à simple aspiration peut entraîner une baisse temporaire d'aspiration ou une sur-aspiration, respectivement. Veuillez faire preuve de prudence et ajuster la pompe à votre niveau de confort et d'efficacité.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Désinfecter avant la première utilisation :

Avant d'utiliser votre tire-lait électronique à double aspiration de dBb Remond pour la première fois, démonter et faire bouillir uniquement les pièces du kit d'aspiration dans de l'eau pendant 10 minutes.

- veiller à utiliser suffisamment d'eau pour maintenir toutes les pièces en immersion lors de l'ébullition.
- ne pas faire bouillir le séparateur et les tuyaux en silicone, ni le bloc-moteur.
- retirer toutes les pièces stérilisées à l'aide d'une pince. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher le produit à mains nues juste après la stérilisation.
- sécher complètement les pièces à l'air libre ou avec un torchon propre avant de les assembler. Les composants mouillés peuvent affecter les performances de votre tire-lait électronique. Vérifier que toutes les pièces sont complètement sèches avant utilisation.

Avant chaque utilisation :

- se laver soigneusement les mains avec du savon et de l'eau chaude avant de manipuler le kit d'aspiration, le bloc moteur et toute pièce ou accessoire.
- s'assurer que toutes les pièces sont propres et sèches.
- vérifier que le tuyau est exempt de tout liquide. Ne pas utiliser votre tire-lait électronique à double aspiration si du liquide est visible dans le tuyau.

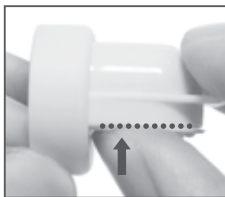
Instructions générales de nettoyage :



Attention : Soyez vigilant lorsque vous nettoyez la valve. Si elle est endommagée, votre tire-lait ne fonctionnera pas correctement.



Instruction spéciale de nettoyage pour la valve avec membrane :



Pour nettoyer la valve, soulever la membrane et tremper le tout dans de l'eau savonneuse, puis rincer sous le robinet. Laisser sécher et plaquer la membrane sur la valve.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Après chaque utilisation :

1. Conserver le lait maternel en toute sécurité dans le biberon ou à l'aide du sachet de conservation pour lait maternel. Fermer hermétiquement et étiqueter avec la date et l'heure puis le placer immédiatement dans un réfrigérateur, un congélateur ou un sac isotherme avec des sacs de glaces.

Si votre lait maternel doit être entreposé dans un hôpital ou une garderie, ajouter le nom de bébé sur l'étiquette.

2. Nettoyer les éléments du tire-lait. Il est recommandé d'essuyer le cadran, les touches et l'unité du tire-lait avec un désinfectant de faible niveau tel que de l'alcool éthylique ou isopropylique (70 à 90%).

3. Démonter et inspecter le(s) kit(s) d'aspiration. Démonter les tuyaux du tire-lait et les laisser de côté. Séparer toutes les pièces qui entrent en contact avec le sein et le lait maternel : coussins en silicone, valves, membrane, etc.

4. Rincer les éléments du kit d'aspiration sous l'eau courante pour éliminer le reste du lait.

5. Nettoyer le(s) kit(s) d'aspiration qui entrent en contact avec le sein et le lait maternel, de l'une des manières suivantes :

Nettoyer à la main

- Placer les différents éléments dans une bassine propre utilisée uniquement pour laver l'équipement d'alimentation du nourrisson. Ne placer pas les pièces du tire-lait directement dans l'évier, car des germes pourraient contaminer le tire-lait.

- Remplir la bassine avec de l'eau chaude et ajouter du savon non abrasif.

- Frotter les éléments à l'aide d'une brosse propre utilisée uniquement pour nettoyer les objets de votre enfant.

- Rincer abondamment les éléments sous l'eau courante ou les plonger dans de l'eau claire dans une bassine utilisée uniquement pour nettoyer les objets de votre enfant.

- Laisser bien sécher à l'air libre. Placer les éléments du tire-lait, la bassine et la brosse sur un torchon propre ou une serviette en papier inutilisée dans un endroit protégé de la saleté et de la poussière. Ne pas utiliser de torchon pour frotter ou essuyer les éléments, car cela pourrait les contaminer. dBb fournit également un filet de séchage pour sécher à l'air tous les différents éléments du tire-lait.

Nettoyer au lave-vaisselle

- Placer les éléments du tire-lait démontés dans le lave-vaisselle. S'assurer de placer les petits éléments dans un panier fermé afin qu'ils ne se retrouvent pas dans le filtre du lave-vaisselle. Si possible, faites fonctionner le lave-vaisselle sur un programme avec de l'eau chaude et un cycle de séchage chauffé (ou programme de désinfection); cela peut aider à tuer plus de germes.

- Se laver les mains avec du savon et de l'eau avant de retirer et de ranger les éléments nettoyés du lave-vaisselle. S'ils ne sont pas complètement secs, les placer sur un torchon propre ou une serviette en papier inutilisée pour les sécher à l'air libre avant de les ranger. Ne pas utiliser de torchon pour frotter ou essuyer les articles, car cela pourrait faciliter la contamination des éléments.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

6. Si vous utilisez une bassine ou une brosse pour nettoyer les éléments du tire-lait, alors les rincer et les laisser sécher à l'air libre après chaque utilisation. Envisager de les laver tous les jours, soit dans un lave-vaisselle avec un cycle de séchage chauffé, soit à la main avec du savon et de l'eau chaude.

7. Essuyer l'extérieur du tuyau avec un chiffon propre et humide. Éviter de faire couler de l'eau ou d'autres liquides à l'intérieur du tuyau.

Si du liquide se trouve à l'intérieur du tuyau, le rincer à l'eau chaude.

Puis le suspendre à l'air libre pour un séchage complet avant utilisation. Ne pas insérer d'objet dans le tuyau.

Pour une protection supplémentaire, désinfecter !

Pour éliminer davantage les germes, désinfecter les éléments du tire-lait au moins une fois par jour. La désinfection est particulièrement importante si votre bébé a moins de 3 mois, est né prématurément ou a un système immunitaire affaibli en raison d'une maladie ou d'un traitement médical.

La désinfection quotidienne n'est pas obligatoire pour les bébés plus âgés et en bonne santé, si les éléments sont nettoyés soigneusement après chaque utilisation.

Remarque: Si vous utilisez un lave-vaisselle avec de l'eau chaude et un cycle de séchage chauffé pour nettoyer les objets de votre enfant, alors l'étape de désinfection ci-après n'est pas nécessaire.

Désinfecter tous les éléments, même la brosse et la bassine !

1. Nettoyer les éléments du tire-lait, la brosse et la bassine avant de les désinfecter.

2. Désinfecter en utilisant l'une des options suivantes :

- à la vapeur dans un stérilisateur conformément aux instructions du fabricant.

- ou par ébullition; placer les éléments démontés dans une casserole et couvrir d'eau.

Mettre la casserole sur le feu et porter à ébullition pendant 10 minutes. Retirer les éléments avec une pince propre pour éviter les risques de brûlures.

3. Laisser sécher complètement à l'air libre. Placer les éléments du tire-lait désinfecté, la bassine et la brosse sur un torchon propre ou une serviette en papier inutilisée dans un endroit protégé de la saleté et de la poussière. Ne pas utiliser de torchon pour frotter ou essuyer les éléments, car cela pourrait transférer des germes. Vous pouvez également utiliser le filet de séchage fourni pour sécher à l'air libre les éléments du tire-lait.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Ranger votre tire-lait :

Laisser les éléments du tire-lait, la brosse et la bassine sécher complètement à l'air libre avant de les ranger pour éviter la prolifération des germes et des moisissures.

Une fois complètement secs, les éléments doivent être stockés dans un endroit propre et protégé pour éviter la contamination pendant le stockage.

- avant toute manipulation se laver les mains avec du savon et de l'eau.
- assembler les éléments du tire-lait propres et secs.
- ranger le tire-lait assemblé dans un endroit propre et protégé comme à l'intérieur d'un sac ou de sa boîte d'origine. Ranger également la bassine et la brosse dans un endroit propre.

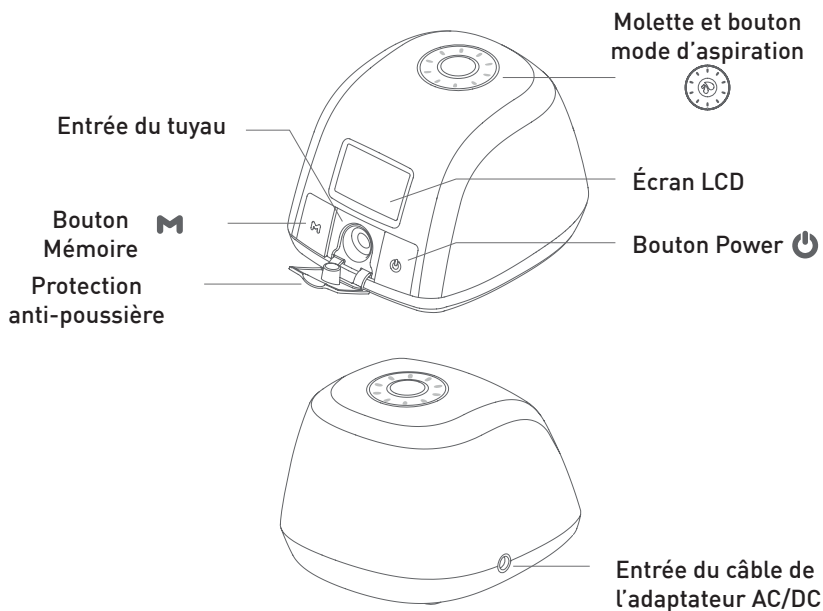
Instructions de nettoyage des tuyaux :

- les tuyaux du tire-lait sont conçus pour le passage de l'air de la pompe jusqu'au couvercle du kit d'aspiration, ils ne sont pas en contact avec le lait maternel et n'ont pas besoin d'être nettoyé régulièrement.
- si votre tuyau contient des gouttelettes d'eau à la fin d'une session de pompage, retirer le tuyau et inspecter le minutieusement. S'il ne présente aucun dommage alors vérifier l'installation et l'état du diaphragme. Le remplacer si besoin. Rincer le tuyau avec de l'eau chaude propre. Le suspendre et le laisser sécher complètement à l'air libre avant de l'utiliser à nouveau.
- si votre tuyau contient de la moisissure, le jeter immédiatement car il est difficile à nettoyer correctement. Le remplacer par un nouveau tuyau et vérifier si le diaphragme doit être remplacé.
- si l'extérieur de votre tuyau est sale, l'essuyer avec un désinfectant de faible niveau tel que l'alcool éthylique ou isopropylique (70 - 90%) est recommandé.
- ne pas insérer d'objet dans les tuyaux.



À PROPOS DU TIRE-LAIT DBB

BLOC MOTEUR DU TIRE-LAIT ÉLECTRONIQUE DBB



SYMBÔLES DE L'ÉCRAN LCD



À PROPOS DU TIRE-LAIT DBB

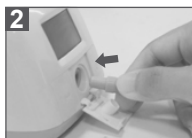
UTILISATION DU TIRE-LAIT



Positionner et maintenir le tire-lait sur votre sein de sorte que votre mamelon soit centré dans la tétérèlle.




1. Ouvrir la protection anti-poussière et insérer le tuyau dans son entrée.




2. S'assurer que le tuyau du tire-lait est correctement installé.



Appuyer sur le bouton power  pour commencer l'aspiration du lait.




L'écran LCD affiche l'heure de votre dernière session d'aspiration pendant quelques secondes. Le tire-lait démarrera automatiquement sur le mode d'aspiration 1 pendant 15 secondes, puis sur le mode d'aspiration 2  .

À PROPOS DU TIRE-LAIT DBB




MODES D'ASPIRATION




Il existe plusieurs niveaux d'intensité allant de 1 à 8 pour le mode d'aspiration 2 et de 1 à 10 pour le mode d'aspiration 3.

Ajuster l'intensité à votre niveau de confort pendant l'utilisation en tournant la molette  dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'intensité ou dans le sens contraire pour diminuer l'intensité.




Selon votre sensibilité, vous pouvez choisir le mode d'aspiration 2  ou le mode d'aspiration 3 . Pour passer de l'un à l'autre, appuyer une fois sur le bouton mode d'aspiration .



Pour vérifier le mode d'aspiration sur lequel vous êtes situé, regarder l'icône du mode d'aspiration sur l'écran LCD. L'icône goutte d'eau  indique que vous êtes sur le mode d'aspiration 2 (rapide et douce).



La double icône de goutte d'eau  indique que vous êtes sur le mode d'aspiration 3 (naturelle et régulière).

8 niveaux d'intensité pour l'aspiration 2.
10 niveaux d'intensité pour l'aspiration 3.



Éteindre le tire-lait en appuyant sur le bouton .

À PROPOS DU TIRE-LAIT DBB

MODE VEILLE



Une fois le tire-lait éteint, l'écran LCD restera allumé pendant quelques secondes. L'écran affichera la durée totale d'aspiration, puis basculera automatiquement en mode veille / horloge ou en mode alarme si celle-ci est activée.



Après avoir débranché le tuyau du bloc moteur, veiller à recouvrir l'entrée d'aspiration avec le couvercle de protection anti-poussière.



Remarque :

- *s'assurer qu'il n'y a plus de succion sur les mamelons avant de retirer la tétérelle du sein. Si nécessaire, stopper la succion en écartant votre peau de la paroi de la tétérelle pour que l'air pénètre entre les deux et décolle la tétérelle de votre sein.*
- *si le tire-lait électronique est allumé, mais sans surveillance pendant plus de 30 minutes, il s'arrêtera automatiquement.*



MÉMOIRE

Chaque fois que vous sélectionnez un niveau d'aspiration (dans n'importe quel mode d'aspiration), votre tire-lait le mémorise jusqu'à ce que vous le changiez. Cette fonctionnalité devient utile une fois que vous serez familiarisée avec votre tire-lait et lorsque vous aurez trouvé le niveau qui vous convient le mieux.


FONCTION M (MON MODE PRÉFÉRÉ)

Mémoriser votre mode d'aspiration privilégié en appuyant sur le bouton **M**. Il est extrêmement utile si vous utilisez habituellement le mode d'aspiration 3 pour collecter votre lait. Si vous utilisez uniquement le mode d'aspiration 2, vous n'avez pas besoin d'utiliser le bouton **M**.

Paramétrer Mon mode préféré :

1. commencer à recueillir votre lait comme d'habitude. Le mode d'aspiration 1 démarre pendant 15 secondes, puis passe automatiquement au mode d'aspiration 2 et enfin au niveau d'aspiration que vous avez utilisé en dernier.
2. appuyer sur le bouton mode d'aspiration  lorsque votre lait commence à baisser pour passer au mode d'aspiration 3.
Ajuster avec la molette le niveau d'aspiration souhaité.
3. appuyer sur le bouton **M** et maintenir enfoncé pendant trois secondes, jusqu'à ce que l'icône M clignote,  votre mode préféré est maintenant défini.
4. poursuivre la session le temps voulu.







Pour accéder au mode préféré M :

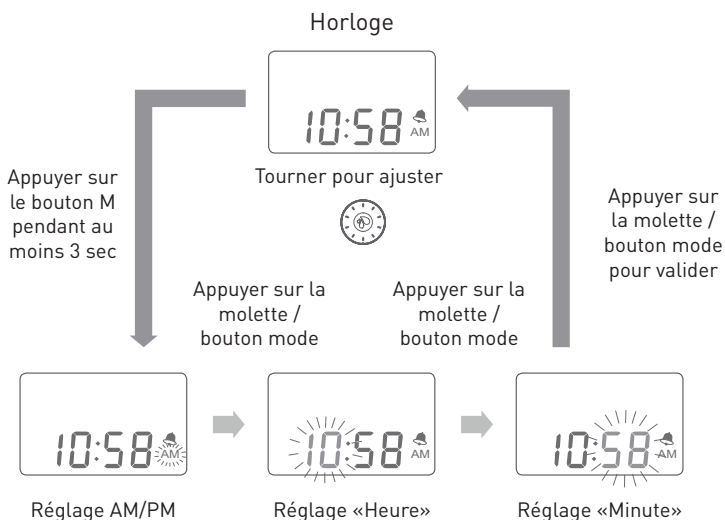
1. allumer le tire-lait en appuyant sur le bouton power .
2. appuyer sur le bouton **M** (NE PAS maintenir plus de 3 secondes).
3. votre tire-lait passe automatiquement sur le mode d'aspiration enregistré.

Remarque : vous ne pouvez pas régler le niveau d'aspiration ni basculer entre l'aspiration 2 et 3 lorsque vous êtes dans mon mode préféré. Si vous voulez changer de niveau ou le mode d'aspiration, appuyez une fois sur le bouton **M** pour quitter Mon mode préféré.

À PROPOS DU TIRE-LAIT DBB


COMMENT PARAMÉTRER L'HORLOGE ?

1. en mode horloge/veille, maintenir le bouton **M** enfoncé pendant 3 secondes pour régler l'horloge. Un bip retentira et l'icône AM / PM clignotera.
2. pour choisir entre AM / PM, tourner la molette  dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.
3. appuyer une fois sur la molette  pour valider l'affichage de l'heure (AM/PM). L'heure clignotera.
4. pour changer l'heure, tourner la molette  dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter (+) ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer (-) l'heure.
5. appuyer à nouveau sur la molette  pour valider l'heure et modifier les minutes. Les minutes clignoteront.
6. pour modifier les minutes, tourner la molette  pour augmenter (+) ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer (-) les minutes.
7. appuyer une dernière fois sur la molette  pour enregistrer.






COMMENT PARAMÉTRER L'ALARME ?

Le mode alarme est conçu pour vous rappeler votre prochaine session d'aspiration. En gardant un mode d'aspiration régulier, votre corps produit la bonne quantité de lait. Une fois que vous avez défini l'intervalle de temps entre chaque session d'aspiration, le compte à rebours de l'alarme commence automatiquement à la fin du cycle d'aspiration précédent. Une alarme retentit une fois le délai prédéfini écoulé.

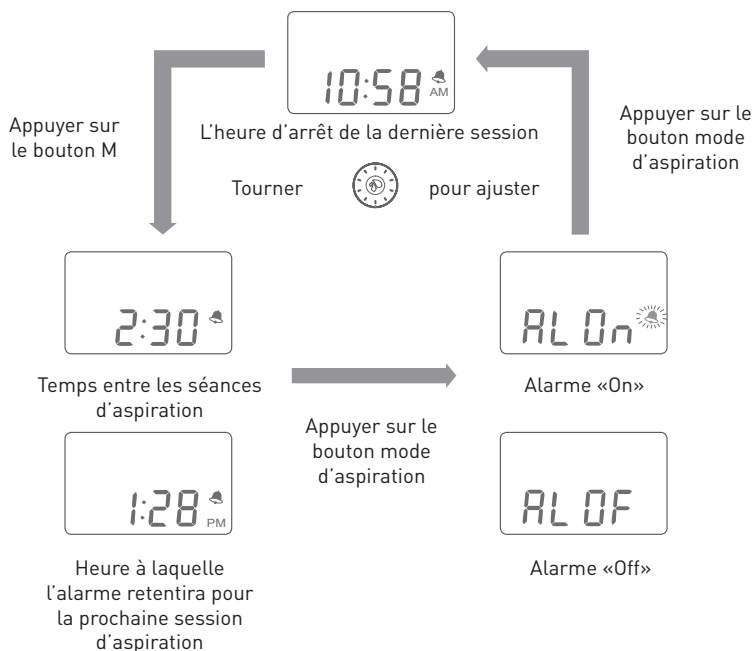
1. en mode horloge/veille, appuyer une fois sur le bouton **M** pour accéder au réglage de l'alarme.
2. l'écran LCD affichera alternativement deux séries de durée : la durée d'intervalle de l'alarme (qui est la durée entre chaque session d'aspiration) et l'heure de la prochaine alarme (l'heure de votre prochaine session d'aspiration). Par exemple, si l'heure de mise hors tension de votre dernière session est de 10h58 et que vous souhaitez effectuer la session d'aspiration suivante dans 2 heures et 30 minutes, définissez le délai d'intervalle de l'alarme sur 2 heures et 30 minutes. La prochaine heure d'alarme sera fixée à 13 h 28.
3. tourner la molette  dans le sens des aiguilles d'une montre (+) ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (-) pour régler la durée de l'intervalle de l'alarme. Le réglage augmente (+) ou diminue (-) par intervalle de 15 minutes. L'heure de la prochaine alarme sera ajustée automatiquement en fonction de la dernière utilisation du tire-lait.

Remarque : le temps d'intervalle des alarmes correspond à la période allant de la fin de la dernière session à la prochaine heure de désactivation de l'alarme. Ce n'est pas le temps entre le début d'une session d'aspiration et le début de la suivante.

4. appuyer sur la molette  pour passer au paramètre alarme ON/OFF.
5. tourner la molette  dans le sens des aiguilles d'une montre (+) ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (-) pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'alarme.
6. appuyer à nouveau sur la molette  pour enregistrer votre réglage.

Remarque : si aucun réglage n'est effectué dans les 10 secondes en mode de réglage de l'alarme, le réglage est automatiquement enregistré et l'écran LCD revient au mode horloge/veille.

À PROPOS DU TIRE-LAIT DBB



COMMENT COUPER LES SONS ?

La sonnerie du tire-lait peut être désactivée dans le « mode de réglage de l'alarme ».
« AL OF » signifie que la sonnerie est désactivée.
« AL On » signifie que la sonnerie retentira.

Remarque : L'icône d'alarme affiché à l'écran signifie que la sonnerie est activée.

OPTIONS D'ALIMENTATION

Votre tire-lait électrique peut être utilisé avec un mode d'alimentation sur prise secteur ou sur batterie.

ADAPTATEUR AC/DC



Brancher l'adaptateur AC/DC sur une prise électrique.



Fixer le cordon d'alimentation au tire-lait.




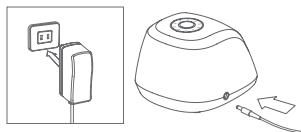
Attention : La sécurité électrique ne peut être obtenue qu'avec l'utilisation de l'adaptateur AC/DC fourni avec le tire-lait. L'utilisation d'un autre adaptateur pose un risque pour la sécurité et / ou annule la garantie.

Danger : Si le boîtier extérieur de l'adaptateur secteur se desserre ou se sépare, contactez immédiatement le fabricant de l'appareil. La séparation du boîtier peut entraîner un choc électrique.

BATTERIE LI-ION RECHARGEABLE

Votre tire-lait contient une batterie rechargeable Li-ion.

- avant la première utilisation, charger complètement la batterie pendant 12 heures.
- vous pouvez utiliser le tire-lait avec le cordon d'alimentation branché à une alimentation externe.
- La batterie se chargera dès que le bloc moteur sera branché, mais pas pendant son utilisation.
- après la charge initiale, chaque charge suivante prend environ 6 heures.
- pour de meilleurs résultats, maintenir la batterie complètement chargée et la recharger avant qu'elle ne se vide complètement.
- garder le tire-lait dans un endroit frais.
- lorsque le voyant « batterie faible »  apparaît, recharger la batterie dès que possible en branchant l'adaptateur AC/DC à la prise secteur et l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur le bloc moteur du tire-lait.
- Le tire-lait ne fonctionnera peut-être pas immédiatement sur batterie si il a été stocké dans un endroit chauffé. Si tel est le cas, laisser la batterie refroidir tout en l'utilisant sur une source d'alimentation externe.



OPTIONS D'ALIMENTATION

Remarque :

- la batterie rechargeable Li-ion utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est mal traitée.
- ne pas démonter la batterie.
- ne pas placer la batterie près d'une source de chaleur ou d'un feu.
- éliminer correctement la batterie usée.
- ne pas jeter la batterie au feu.
- garder loin des enfants.
- ne pas essayer d'ouvrir le tire-lait pour remplacer la batterie ou pour toute autre raison. Cela annulerait la garantie

Les différents états de la batterie :



Source d'alimentation externe connectée.



Batterie chargée.



(clignotant)

Batterie faible, besoin d'être recharger.



(clignotant)

Batterie épuisée.
Recharger complètement pendant 6 heures.

Temps de fonctionnement restant (approx.) :



Complet : 2 heures.



2 barres : 1,5 heures.



1 barre : 1 heure.



(clignotant)

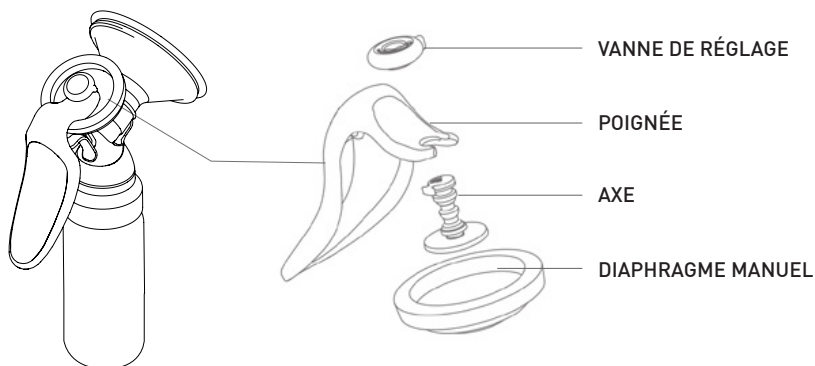
1 barre clignotante : 30 minutes.



- Conserver la batterie chargée à 50% de sa capacité et à la température ambiante (20-25 °C / 68-77 °F) pour une conservation à long terme.
- Nous recommandons de charger les batteries tous les 3 mois pour éviter une décharge excessive.
- Les performances de la batterie se détérioreront après une utilisation ou un stockage prolongé.
- Autonomie de la batterie: charge et décharge continues pendant 500 cycles, la capacité sera $\geq 70\%$ de la capacité initiale.

UTILISATION DU TIRE-LAIT MANUEL

COMMENT ASSEMBLER LE TIRE-LAIT MANUEL ?



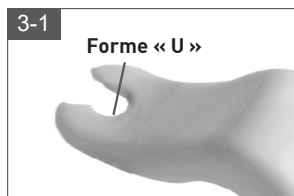
Pour l'installation de la valve avec membrane et du coussin en silicone, veuillez-vous reporter à la section « Assemblage du kit d'aspiration ».



Avec la tête d'aspiration dans une main, placer le diaphragme manuel en silicone dans la coupelle (correspondant à la forme de celui-ci).

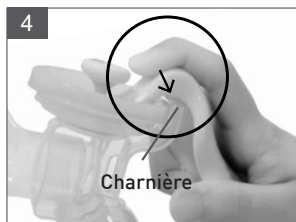
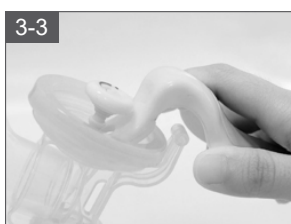
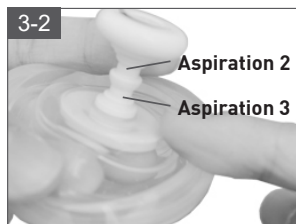


Assurez-vous que le diaphragme est solidaire du pourtour de la coupelle.



Placer la fente en forme de «U» de la poignée sur l'une des encoches de l'axe de la vanne de réglage.

UTILISATION DU TIRE-LAIT MANUEL



Il y a 2 encoches sur l'axe :

L'encoche supérieure correspond au mode d'aspiration 2 (rapide) et l'encoche inférieure reproduit le mode d'aspiration 3 (naturelle).

Enfoncer la poignée sur la charnière de la tête d'aspiration jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Remarque : Il existe deux encoches pour fixer la poignée manuelle. Vous pouvez basculer entre ces deux réglages en éloignant l'axe de la fente en forme de « U » de la poignée pour disloquer la connexion.

Aspiration 2 :

Ce réglage est pour une aspiration rapide et non prolongée. Souvent, quand un bébé a faim ou commence la tétée, la succion qu'il exerce est rapide et peu intense afin de stimuler la montée de lait du sein.

Aspiration 3 :

Ce réglage est pour une aspiration plus longue et plus intense. Lorsque le lait de la mère commence à couler dans la bouche du bébé, celui-ci adopte un rythme de succion plus régulier et naturel.

Remarque : Vous pouvez utiliser la poignée manuelle dans l'un des deux modes d'aspiration. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser un mode ou une combinaison de modes d'aspiration qui correspond au mieux aux habitudes de succion et de déglutition de votre bébé.

UTILISATION DU TIRE-LAIT MANUEL

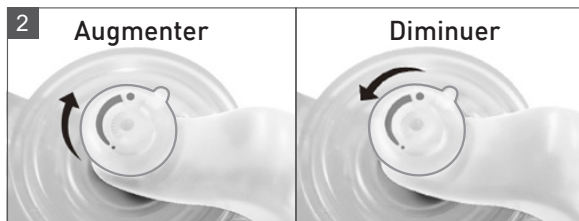
FONCTIONNEMENT DU TIRE-LAIT MANUEL



Maintenir le tire-lait manuel contre votre sein de sorte que le mamelon soit centré à l'intérieur de la tétérelle, puis presser la poignée vers le biberon pour tester l'aspiration.



Remarque: Si un réglage est nécessaire, tourner le bouton en silicone de la vanne de réglage sur un niveau d'aspiration confortable.



Vous pouvez régler le niveau d'aspiration en tournant la vanne ronde située en haut de l'axe. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'aspiration et dans le sens contraire pour la diminuer.



Remarque : Ne pas faire trop tourner la vanne de réglage car cela provoquerait un renflement de celle-ci et une fuite d'air, ce qui créerait un problème d'aspiration. S'assurer que la vanne de réglage est correctement alignée sur le dessus de l'axe afin qu'elle tourne en douceur. Si nécessaire, réajuster la vanne de réglage.

CONSERVATION DU LAIT MATERNEL

COMMENT CONSERVER LE LAIT MATERNEL ?

Les sachets de conservation pour lait maternel fournis avec le tire-lait électronique dBb sont ce qu'il y a de plus pratique et de plus hygiénique pour conserver, transporter et réchauffer le lait maternel.

Les sachets sont au nombre de 6, mais sont également vendu séparément par 25 sachets.

Une bonne hygiène s'impose pour garantir l'innocuité du lait maternel conservé et pouvoir le donner à votre bébé. Se laver soigneusement les mains au savon et à l'eau avant de toucher le sachet de conservation. Se sécher les mains à l'aide d'une serviette parfaitement propre ou d'un essuie-tout. Éviter de toucher l'intérieur du sachet de conservation déjà pré-stérilisé. D'un point de vue hygiénique, les sachets de conservation pour lait maternel dBb sont conçus pour un usage unique. Ne jamais réutiliser le même sachet au risque de provoquer une contamination croisée.

Conservation du lait maternel fraîchement recueilli (Pour les bébés en bonne santé nés à terme)			
Température ambiante 16 à 25°C.	Réfrigérateur 4°C ou plus froid.	Congélateur -18°C.	Lait maternel décongelé dans le réfrigérateur.
Propre à la consommation pendant 4 heures.	Propre à la consommation pendant 2 jours.	Propre à la consommation pendant 4 mois.	Propre à la consommation pendant 24 heures.
* Jusqu'à 6 heures pour du lait extrait dans des conditions très propres.	* Jusqu'à 5 jours pour du lait extrait dans des conditions très propres	* Jusqu'à 9 mois pour du lait extrait dans des conditions très propres	À température ambiante : pendant 2 heures. Ne pas recongeler !

* Instructions pour collecter du lait dans des conditions très propres :

Avant d'utiliser le tire-lait, les mères doivent se laver les mains avec du savon et de l'eau ou un désinfectant pour les mains à base d'alcool. Les pièces du tire-lait, les biberons, ainsi que votre environnement doivent être propres.

Ces règles de conservation et de décongélation du lait maternel sont des recommandations. Contacter votre consultant en lactation ou spécialiste en allaitement pour obtenir plus d'informations. Conserver le lait maternel dans la partie la plus froide du réfrigérateur (au-dessus du bac à légumes).

Ne pas ajouter un lait fraîchement recueilli dans un lait déjà en conservation ou congelé.

CONSERVATION DU LAIT MATERNEL

COMMENT CONGELER LE LAIT MATERNEL ?

Congeler le lait maternel dans un sachet de conservation. Ne pas remplir le sachet au-delà de la graduation maximale dans la mesure où le lait maternel prend du volume lors de la congélation.

Inscrire la date d'extraction, le nom de bébé et la quantité de lait sur le sachet.

Ne pas utiliser le lait maternel si le sachet de conservation est endommagé.

COMMENT RÉCHAUFFER LE LAIT MATERNEL ?

Ne pas décongeler et ne pas réchauffer le lait maternel au four à micro-ondes ou dans une casserole d'eau bouillante afin d'éviter toute perte de vitamines, de minéraux et d'autres composants essentiels, et tout risque de brûlure. Décongeler votre sachet de conservation de lait maternel au réfrigérateur (environ 8H).

Pour réchauffer à une température corporelle (37°C) relative à celui du sein, placer le sachet de conservation dans un bol d'eau chaude, dans un chauffe-biberon (sans être en contact avec la plaque chauffante) ou sous un robinet d'eau chaude. Verser ensuite le contenu dans un biberon et vérifier la température du lait avant de servir à votre bébé.

Les sachets de conservation sont fabriqués en plastique recyclable.

Concernant l'utilisation des sachets de conservation :

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

AVERTISSEMENT !

- ce produit est destiné à un usage unique seulement et doit être mis au rebut après sa première utilisation.
- ce produit prêt à l'emploi ne nécessite pas de nettoyage avant la première utilisation.
- à utiliser avec du lait maternel uniquement. Ne pas utiliser pour préparer le lait infantile.

INTERRUPTION DE SERVICE ÉLECTRIQUE

Si vous constatez une interruption de l'alimentation électrique en raison d'une surtension ou d'autres facteurs, pendant le fonctionnement normal de votre tire-lait électronique à double aspiration dBb, essayer les solutions suivantes:

- débrancher l'adaptateur AC/DC de la prise secteur et attendre 5 secondes.
- rebrancher l'adaptateur AC/DC sur la prise secteur.
- si le problème persiste, essayer une autre prise secteur.

BAISSE D'ASPIRATION

Si le tire-lait a perdu de l'aspiration, le problème ne vient pas du bloc-moteur :

- vérifier que le tire-lait est correctement assemblé.
- centrer votre mamelon dans la tétérrelle et s'assurer que la zone est parfaitement étanche entre la tétérrelle et votre peau.
- enfoncer fermement le diaphragme dans la coupelle et assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu ou d'espace.
- vérifier le bon positionnement de la valve.
- inspecter très attentivement la membrane et la valve pour détecter toute déchirure ou déformation. Ce composant est essentiel pour obtenir une aspiration adéquate; même la moindre déchirure aura un impact négatif sur les performances du tire-lait. Si elle est endommagée, remplacer la valve par l'une des valves de rechange fournies avec votre tire-lait.
- vérifier que la batterie est pleinement chargée si l'appareil n'est pas branché sur secteur.
- si des problèmes surviennent d'un seul côté lors de l'aspiration, intervertir les tuyaux pour voir si la baisse d'aspiration apparaît de l'autre côté.
Si oui, cela peut venir du tire-lait. Contacter le support technique pour obtenir de l'aide.
Si ce n'est pas le cas, suivre les étapes suivantes pour résoudre le problème.


Si les deux têtes d'aspiration du tire-lait ont une perte de succion :

- détacher le tuyau du couvercle de la tête d'aspiration et placer un doigt sur l'embouchure du tuyau.
- si vous sentez une aspiration, la pompe électrique fonctionne correctement.
- si vous ne sentez pas d'aspiration ou que celle-ci a diminué, contacter le service client de dBb Remond.
- vérifier que les tuyaux ne sont pas déchirés ou obstrués.

PAS DE RÉPONSE SUR L'UTILISATION DE LA MOLETTE / BOUTON MODE D'ASPIRATION

Vous ne pouvez pas régler le niveau d'aspiration ou basculer entre le mode d'aspiration 2 ou 3 lorsque vous êtes dans « Mon mode préféré ». Si vous devez le faire, arrêtez « Mon mode préféré » en appuyant sur le bouton M.

LA POMPE NE FONCTIONNE PAS MALGRÉ L'APPAREIL ALLUMÉ

Si le symbole d'alimentation  clignote ou si vous voyez «Err1» et entendez 4 bips (sous Alarm ON), contacter le revendeur où le tire-lait a été acheté.

PRÉSENCE DE LAIT MATERNEL DANS LA TÊTE D'ASPIRATION

Si le lait maternel ne semble pas s'écouler assez rapidement dans le biberon, réduire le niveau d'aspiration de votre tire-lait électronique pour permettre au lait de s'écouler, avant d'augmenter progressivement l'aspiration au réglage initial.

DE LA CONDENSATION OU DU LAIT DANS LES TUYAUX

Si vous trouvez de la condensation dans le tuyau, laver et sécher immédiatement ou remplacer le tuyau.

Le tire-lait électronique dBb a un diaphragme anti-retour sur le dessus de la tête d'aspiration pour empêcher le lait d'atteindre le tuyau et le bloc moteur du tire-lait. Si vous voyez du lait maternel à l'intérieur d'un tuyau ou dans l'embout du tuyau, ne pas essayer de laver ou de stériliser mais le remplacer.

Si du liquide pénètre dans le bloc moteur, ne plus utiliser le tire-lait et contacter le service client dBb Remond.

OÙ OBTENIR LES PIÈCES DE RECHANGE ?

S'il vous manque une pièce ou si une pièce a été endommagée, veuillez contacter le service client dBb remond pour savoir si des pièces sont disponibles et connaître les modalités d'envoi et de facturation.

- e-mail : contact@dbb-remond.fr
- tél : 01 49 15 96 40
- site internet : www.dbb-remond.fr

CONSEILS

- si vous sentez de l'inconfort ou si vous avez des douleurs en utilisant le tire-lait, essayer de diminuer le niveau d'aspiration en tournant le bouton de réglage mode d'aspiration.
- vous pouvez également essayer de recueillir votre lait avec ou sans le coussin en silicone.
- si ces conseils ne vous aident pas, éteindre le tire-lait et retirer l'appareillage de vos seins pendant quelques minutes. Si vous ressentez toujours de la douleur ou de l'inconfort, consulter un professionnel de la santé ou un consultant en lactation certifié.



Positionner l'appareil de façon à pouvoir déconnecter facilement la prise d'alimentation.

Le tire-lait nécessite des précautions particulières concernant la CEM (Compatibilité Électromagnétique) et doit être installé et mis en service conformément aux informations CEM fournies dans le mode d'emploi. Les radios fréquences des téléphones portables et ordinateurs peuvent affecter le tire-lait.

Remarque

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences d'une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio ou autres appareils à proximité.

Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception ou le périphérique recevant des interférences.
- Augmenter la distance entre les équipements et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Guide et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques		
<p>Ce tire-lait est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du tire-lait doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.</p>		
Tests d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le tire-lait utilise l'énergie RF (Radio Fréquence) uniquement pour sa fonction interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences avec les équipements électroniques à proximité.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	Le tire-lait peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les établissements domestiques et ceux directement connectés au réseau public d'alimentation électrique basse tension qui alimente les bâtiments à usage domestique.
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	N/A	
Fluctuations de tension / émissions de scintillement IEC 61000-3-3	Conformité	

Avertissement :

Ce tire-lait ne doit pas être utilisé à côté ou empilé avec d'autres équipements. Si une utilisation adjacente ou superposée est nécessaire, ce tire-lait doit être observé pour vérifier le fonctionnement normal dans la configuration dans laquelle il sera utilisé.

Conseils et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique

Ce tire-lait est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du tire-lait doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement. Le tire-lait a un anti-reflux comme performance essentielle, qui n'est pas influencé par l'électromagnétique.

L'immunité aux perturbations électromagnétiques de cet appareil a été testée et a été approuvée selon les critères suivants:


1. Changement de mode de fonctionnement sauf réinitialisation en mode veille (la pompe est arrêtée).
2. Changement de valeur de pression supérieur à 10%, lorsque l'appareil est utilisé comme prévu.
3. Changement des paramètres programmables, y compris le mode et le niveau d'aspiration.
4. Une erreur est indiquée et l'appareil ne peut pas être redémarré.
5. Une défaillance matérielle permanente est induite dans l'appareil.

Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Décharge électrostatique (ESD) CEI 61000-4-2	Décharge de contact ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV décharge d'air	Décharge de contact ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV décharge d'air	Les planchers doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si les sols sont recouverts de matière synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30%.

CEM / DESCRIPTION TECHNIQUE

Transitoire rapide électrique / rafale	± 2 kV, 100 kHz repetition frequency	± 2 kV, 100 kHz repetition frequency	La qualité de l'alimentation secteur doit être similaire à un environnement hospitalier ou commercial.
Surge IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV Line-to-line	± 0.5 kV, ± 1 kV Line-to-line	La qualité de l'alimentation secteur doit être similaire à un environnement hospitalier ou commercial.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'entrée d'alimentation électrique CEI 61000-4-11	0 % UT ; 0.5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, et 315° 0% UT; 1 cycle At 0° 70% UT; 25 cycles à 0° 0% UT; 250 cycles	0 % UT ; 0.5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, et 315° 0% UT; 1 cycle à 0° 70% UT; 25 cycles à 0° 0% UT; 250 cycles	La qualité de l'alimentation secteur doit être similaire à un environnement hospitalier ou commercial. Si l'utilisateur du tire-lait a besoin d'un fonctionnement continu pendant les coupures de courant, il est recommandé d'alimenter le tire-lait à partir d'une alimentation sans coupure ou d'une batterie.
Champ magnétique à fréquence industrielle (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m, 50 or 60 H z	30 A/m, 50 Hz / 60 H z	Il peut être nécessaire de positionner le tire-lait plus loin des sources de champs magnétiques à fréquence industrielle ou d'installer un blindage magnétique. Le champ magnétique à fréquence industrielle doit être mesuré à l'emplacement d'installation prévu pour garantir qu'il est suffisamment faible.

REMARQUE : UT est la tension secteur alternative avant l'application du niveau de test.

Conseils et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique			
Ce tire-lait est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du tire-lait doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.			
Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
RF conduite IEC 61000-4-6	3V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V dans les bandes ISM et radio amateur entre 0,15 MHz et 80 MHz 80% AM à 1 kHz	3V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V dans les bandes ISM et radio amateur entre 0,15 MHz et 80 MHz 80% AM à 1 kHz	Les intensités de champ des émetteurs RF fixes, déterminées par une étude électromagnétique du site; a) doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque plage de fréquences. b) Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements marqués du symbole suivant : 
RF rayonnée IEC 61000-4-3	10 V/m (minimum) 80 MHz - 2.7 GHz 80 % AM à 1 kHz	10 V/m (minimum) 80 MHz - 2.7 GHz 80 % AM à 1 kHz	

Remarque 1 : À 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences supérieure s'applique.

Remarque 2 : Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

a) Les forces des émetteurs fixes, telles que les stations de base pour les téléphones radio (cellulaires / sans fil) et les radios mobiles terrestres, la radio amateur, les émissions de radio AM et FM et les émissions de télévision ne peuvent pas être prédites théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité du champ mesurée à l'endroit où le tire-lait utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, le tire-lait doit être observé pour vérifier le fonctionnement normal. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement du tire-lait.

b) Sur la plage de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 10 V / m.

CEM / DESCRIPTION TECHNIQUE

AVERTISSEMENT: l'équipement de communication RF portable (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doit pas être utilisé à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie du tire-lait, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Sinon, cela pourrait entraîner une dégradation des performances de cet équipement.

Test de spécifications de l'immunité du port du boîtier au dispositif de communication sans fil RF.

Fréquence de test (MHz)	Bande (MHz)	Service	Modulation	Puis- sance max (W)	Dis- tance (m)	Test niveau d'immunité (V/m)
385	385 à 390	TETRA 400	Modulation d'impulsions 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 à 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 KHZ DEVIATION 1KHZ SINE	2	0,3	28
710	704à 787	LTE Band 13, 17	Modulation d'impulsions 18 HZ	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 à 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820 CDMA 850, LTE Band 5	Modulation d'impulsions 217 HZ	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 à 1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Band 1,2,3,25; UMTS	Modulation d'impulsions 217 HZ	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 à 2570	Bluetooth WLAN, 802. 11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulation d'impulsions 217 HZ	2	0,3	28
1720	5100 à 5800	WLAN 802. 11 a/n	Modulation d'impulsions 217 HZ	0,2	0,3	9
1845						
1970						

Les tests CEM ont inclus l'adaptateur secteur.

GARANTIE

Le tire-lait électronique à double aspiration de dBb Remond est garanti, contre tout défaut de matériau et de fabrication non commercialement acceptable, au consommateur d'origine « l'acheteur » qui a acheté le produit neuf auprès de distributeurs ou revendeurs agréés par dBb Remond. Cette garantie est valable pendant 2 ans à compter de la date d'achat du tire-lait et si celui-ci est utilisé conformément à l'usage prévu tel que décrit dans les informations sur l'appareil et à condition que toutes les instructions de fonctionnement et d'entretien soient strictement respectées. La couverture de la garantie prend fin si vous vendez ou prêtez le tire-lait à une autre personne.

En vertu de cette garantie, dBb Remond réparera ou à sa discrétion, remplacera le tire-lait sans frais pour ces pièces de rechange ou sa main-d'œuvre. Cette garantie ne s'applique pas si l'appareil a fait l'objet d'une utilisation abusive ou altérée. Seules les pièces de rechange de marque dBb Remond sont recommandées pour les articles d'allaitement dBb Remond.

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, dBb Remond NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE FORTUIT OU INDIRECT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DES FRAIS DE REMPLACEMENT RÉSULTANT DU MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE ÉCRITE OU IMPLICITE.

Si vous souhaitez faire une réclamation en vertu de cette garantie, vous aurez besoin des éléments suivants:

- l'intégralité du tire-lait dBb Remond.
- la facture d'achat.
- une description détaillée du problème.

Vous, l'acheteur, êtes responsable de tous les frais d'expédition. N'envoyez PAS l'appareil sans que le service dBb Remond ou le distributeur n'en donne l'accord.

EXCLUSION DE GARANTIE

dBb Remond ne sera pas responsable et la garantie sera annulée si le défaut ou le dysfonctionnement allégué a été causé par :

- une mauvaise utilisation de l'appareil au mépris des instructions d'utilisation.
- un entretien, une modification ou une réparation incorrecte ou incorrectement effectuée, qui n'est pas autorisée par dBb Remond.
- l'utilisation de pièces de rechange de marque autre que dBb Remond
- un transport ou une expédition incorrecte.

La garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et accessoires du tire-lait électronique à double aspiration de dBb Remond.

Exigences de puissance:






- Adaptateur AC/DC (inclus) :
 - › INPUT 100 V ~ 240 V CA, 50/60 Hz, 0,4 A max
 - › OUTPUT 9V DC / 1,3A
- Batterie Li-ion (Non remplaçable) : 7.4 V 2200 mAh

Spécifications techniques :







- vide: Aspiration douce -75 ~ - 179mmHg (-10 ~ -24kpa)
Aspiration naturelle -75 ~ - 285mmHg (-10 ~ -38kpa)
- plage de température ambiante: + 10 ° C à 40 ° C (50 ° F à 104 ° F)
- plage d'humidité relative: 20% à 80%
- environnement de transport / stockage: -10 à 50 ° C / 20 à 90% d'humidité relative
- durée de vie estimée : 1800 heures
- modèle : PA 209
- référence : 178515

LÉGENDE DES SYMBOLES








Symboles présents sur l'emballage :



	Mettez l'appareil au rebut conformément à la réglementation locale.
	Équipement de type BF (téterelle).
	Consulter la notice d'utilisation.
	Marquage CE (compatibilité électromagnétique).
	Produit destiné à entrer en contact avec des denrées alimentaires.

Symboles trouvés sur l'adaptateur secteur :

RoHS	Indique la conformité aux exigences de la Restriction des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
	Indique un usage intérieur seulement.
	Mettez l'appareil au rebut conformément à la réglementation locale.
	Indique le courant continu.
	Polarité de l'alimentation.
	Équipement de Classe II.
	Marquage CE (compatibilité électromagnétique).

LÉGENDE DES SYMBOLES

Symboles présents sur le bloc moteur :	
	Indique le bouton Marche / Arrêt.
	Mettez l'appareil au rebut conformément à la réglementation locale.
	Équipement de type BF (téterelle).
	Consulter la notice d'utilisation.
	Indique le courant continu.
	Polarité de l'alimentation.
	Marquage CE (compatibilité électromagnétique).

Symboles présents sur la notice :	
	Attention : veuillez consulter les instructions d'utilisation pour obtenir des informations de mise en garde importantes.
	Rayonnement électromagnétique non ionisant. Indique que l'équipement comprend des émetteurs RF.

SUMMARY

CONGRATULATIONS	P. 46
SAFETY INSTRUCTIONS	P. 47-48
BREAST PUMP & ACCESSORIES	
Included elements	P.49
Pumping kit	P.50
ASSEMBLY OF THE PUMPING KIT	
How to install the valve with membrane in the pumping head?	P.51
How to install the silicone cushion?	P.52
How to install the diaphragm?	P.53
How to assemble the pumping head to the pipe?	P.54
CLEANING INSTRUCTIONS	P.55-58
ABOUT THE DBB BREAST PUMP	
dBb breast pump engine block	P.59
Symbols of the LCD screen	P.59
Use of the breast pump	P.60
The pumping modes	P.61
Standby mode	P.62
Memory	P.62
Function M (My favorite mode)	P.63
How to set the clock?	P.64
How to set the alarm?	P.65
How to mute sounds?	P.66
POWER OPTIONS	P.67-68
USE OF THE MANUAL BREAST PUMP	
How to assemble the manual breast pump?	P.69-70
Running of the manual breast pump	P.71
PRESERVATION OF THE BREAST MILK	
How to store breast milk?	P.72
How to freeze breast milk?	P.73
How to heat breast milk?	P.73
TROUBLESHOOTING	P.74-76
EMC/TECHNICAL DESCRIPTION	P.77-81
WARRANTY	P.82
TECHNICAL INFORMATIONS	P.83
SYMBOLS LEGEND	P.84-85

CONGRATULATIONS

Congratulations on the purchase of your new dBb Remond electronic dual suction breast pump.

The breast pump is intended to be used by nursing women on many occasions:

- to collect breast milk when you are far from your baby, for example, when you are at work or if the father wants to feed the baby.
- to help relieve the symptoms of engorgement by collecting milk. For example : when your baby diversifies his diet.
- to facilitate the healing process, in the event of mastitis, by the aspiration of breast milk from inflamed breast.
- to relieve flat or inverted nipples.
- to maintain your milk supply if you need to temporarily stop breastfeeding. For example: collecting inappropriate milk during medical treatment.
- to allow mothers to give breast milk to babies who cannot breastfeed for a variety of reasons, such as breastfeeding problems, cleft palate, or prematurity.

The dBb Remond double suction electronic breast pump offers many practical features for moms:

- 3 suction modes close to the baby's suction:
 - > pumping 1 - massaging and stimulating;
 - > pumping 2 - fast but gentle;
 - > pumping 3 - natural and regular;
- milk return protection.
- silent motor for discretion.
- compact and robust.
- 2 power options to meet your needs:
 - > AC / DC adapter (included);
 - > Built-in rechargeable Li-ion battery;
- conversion to manual breast pump in seconds (manual handle included).

Indication of use:

The dBb Remond double suction electronic breast pump is an electrical device for personal use. It helps extract milk from the breasts of lactating women. This device is not intended for hospital use.

SAFETY INSTRUCTIONS

The dBb Remond electronic dual suction breast pump is designed so that breastfeeding women can extract and collect breast milk. It is intended for a single user and should never be shared or resold, this would pose health risks and would void the warranty.

READ INSTRUCTIONS BEFORE USE

DANGER !

To reduce the risk of electric shock:

- always unplug the breast pump immediately after use it.
- do not use it while bathing or showering.
- do not place or store the breast pump in a place where it could fall in a bathtub or sink.
- keep the device dry. Never immerse it in water or other liquids.
- do not reach for an electrical product that has fallen into water. Unplug immediately.

WARNING !

- never leave a connected appliance unattended.
- keep the pump out of reach of babies, children or pets. Small parts and components may pose a swallowing, choking or strangulation hazard.
- do not use this breast pump if the cord or plug is damaged, if it does not work correctly, if it has been dropped or damaged, or if it has fallen into water.
- keep the cord away from hot surfaces.
- do not use while you sleep or if you are drowsy.
- do not drop or insert any other object into openings or pipes.
- check that the voltage of the AC / DC adapter is compatible with the power source.
- plug the AC / DC adapter into the power outlet before plugging in the cord on your electronic breast pump.
- dBb Remond supplied an AC / DC adapter with this device. The use of any other AC / DC adapter not approved by the manufacturer will void the warranty.
- if you are infected with hepatitis A or hepatitis B or with HIV (virus immunodeficiency), the pumping of breast milk by the electronic dual suction breast pump does not reduce or eliminate the risk of the virus being passed to your baby through breast milk.
- wash the parts of the breast pump before each use.
- do not drive a vehicle when using the electronic double suction breast pump during hands-free suction.
- do not try to modify the device. All repairs must be carried out exclusively by an authorized technical service.
- use of this equipment adjacent to or stacked with other equipments should be avoided because it could result in improper operation.

SAFETY INSTRUCTIONS

- anti-backflow is the essential performance of the dBb breast pump. If any moisture or milk is found in the pipes while using or after using the breast pump, stop using it.
- do not use antibacterial or abrasive cleaner/detergent when cleaning breast pump or breast pump parts.
- Never put the pump unit into water or sterilizer as it can cause permanent damage to the pump.
- using a breast pump on an aircraft is not recommended. The cabin pressure may affect the breast pumps performance.
- If there is any potential allergic reaction, stop using our products and find a medical advice immediatly.

CAUTION:

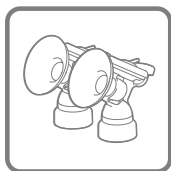
- do not use this product for any other purpose than as indicated in this manual.
- make sure all of the parts are assembled correctly before use.
- stop using the breast pump immediately if your breasts or nipples are painful or if you feel discomfort. In case of problems, contact a professional help.
- please wash your hands before using this breast pump.
- do not drop or strike the device. It could cause damage not covered by warranty.
- do not touch the product with bare hands immediately after sterilization by boiling water to avoid scalds and burns.
- do not overheat materials of the breast pump; to prevent premature aging.
- do not use any accessory, part or other that are not recommended by dBb Remond. That will void the warranty.
- do not connect the pump or any of its accessories to any equipment not recommended by dBb Remond.
- do not store the product in a dusty, or damp environment, or in direct sunlight.

Note: When disposing of the breast pump or its accessories, please consult your local authorities for the proper disposal method for potentially biohazardous parts and accessories, or if there are other regulations.

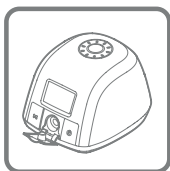
SAVE THESE INSTRUCTIONS
along with your receipt for future reference.

BREAST PUMP & ACCESSORIES

INCLUDED ELEMENTS



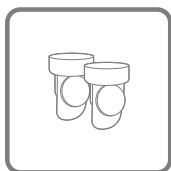
**2 PUMPING
KITS**



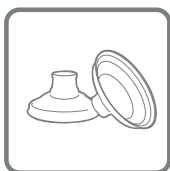
ENGINE BLOCK



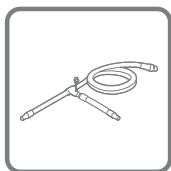
**2 L.O BOTTLES
4 OZ**



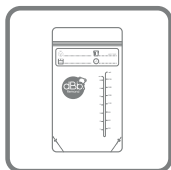
4 VALVES



2 SILICONE CUSHIONS



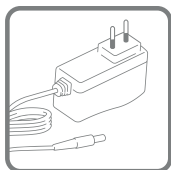
PIPES



**6 BAGS TO
PRESERVE MILK**



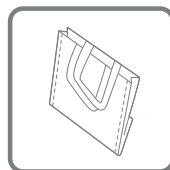
**MANUAL
HANDLE**



9V AC/DC OUTLET



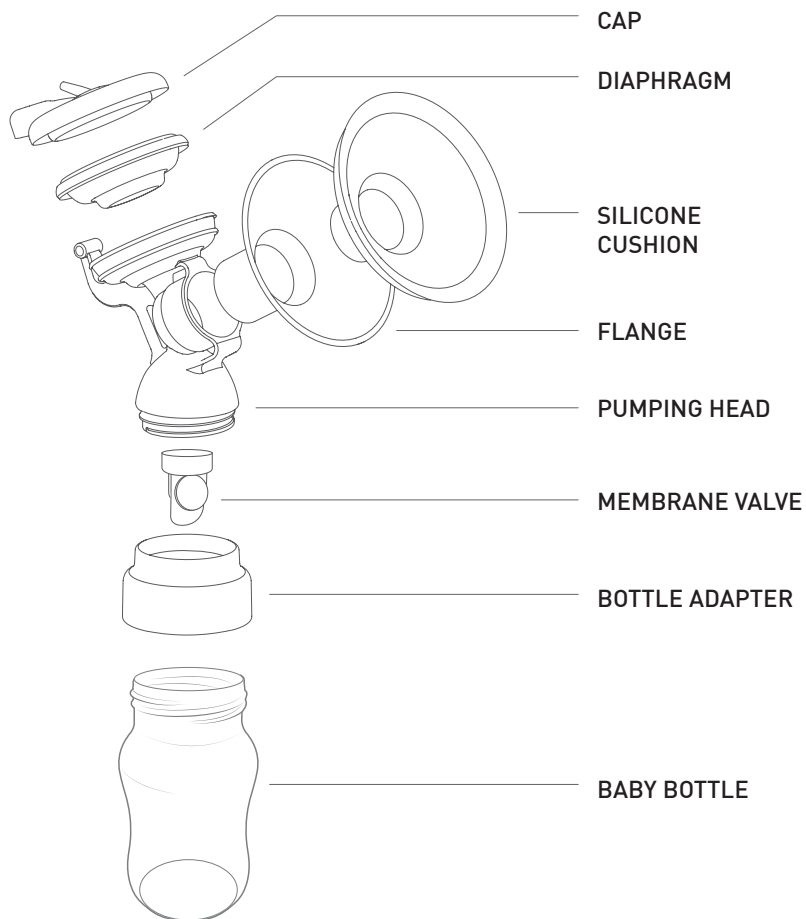
DRYING NET



CARRYING BAG

BREAST PUMP & ACCESSORIES

PUMPING KIT



ASSEMBLY OF THE PUMPING KIT

HOW TO INSTALL THE VALVE WITH MEMBRANE IN THE PUMPING HEAD?



Wash your hands thoroughly before handling.

Hold the pumping head with one hand and make sure that the part with the screw thread is facing up.



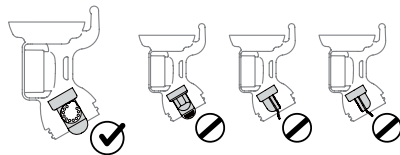
Insert the valve in the lower part of the pumping head.



Check that the valve diaphragm is flat. A rolled up membrane will cause loss of suction.

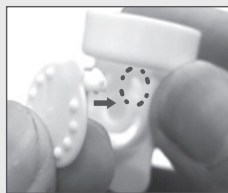


Check that the valve is correctly installed on the pumping head.

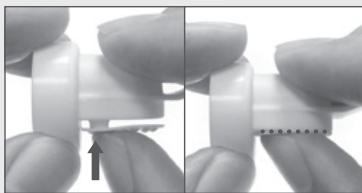


Make sure that the valve is inserted exactly as shown in order to maintain pumping efficiency.

HOW TO INSTALL THE MEMBRANE TO THE VALVE?



Insert the small rod of the silicone membrane into the opening at the top right of the valve.



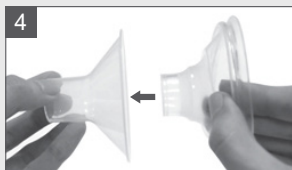
Press firmly on the diaphragm to make sure the rod is fully inserted and snug against the valve.



The assembly is finished.

ASSEMBLY OF THE PUMPING KIT

HOW TO INSTALL THE SILICONE CUSHION?



If desired, place the silicone cushion in the flange.

Note: Your electric breast pump will work with or without the silicone cushion. Choose according to your comfort.



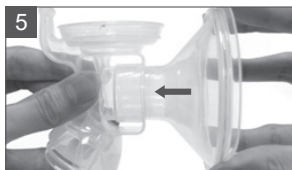
Push the center of the silicone cushion into the flange.



Attach the edge of the cushion to the edges of the flange.



Make sure that the edge of the cushion is in place.



Insert the flange into the pumping head.

ASSEMBLY OF THE PUMPING KIT

HOW TO INSTALL THE DIAPHRAGM?



Insert the diaphragm into the location above the pumping head.



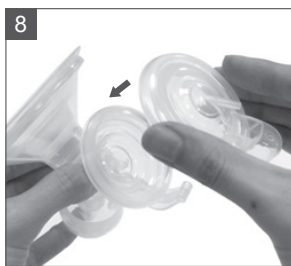
Note: Do not reverse the order of steps 6 to 9. This will cause loss of suction when pumping.



Press the edges of the diaphragm for a good fit.



Make sure the diaphragm is securely positioned. This is crucial for obtaining adequate suction and preventing backflow of the milk.



Replace the cover on the diaphragm.



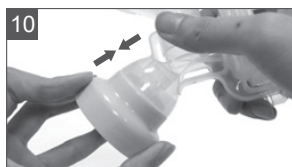
Once the cover is installed and aligned, press firmly on it so that it adheres well.



The pumping head is assembled.

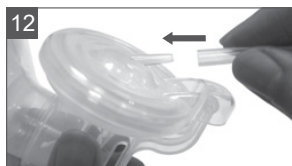
ASSEMBLY OF THE PUMPING KIT

HOW TO ASSEMBLE THE PUMPING HEAD TO THE PIPE?



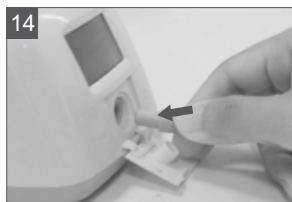
Screw the screw ring on the pumping head.

Screw the assembly on the body of the baby bottle.



Put the hose on the end cap of the cover.

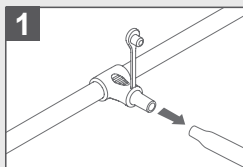
Press firmly on the assembly to guarantee watertightness.



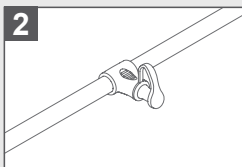
Note: Make sure there is no moisture in the hose.

Make sure that the end of the pipe is correctly inserted into the hole of the dBb breast pump's engine block.

USE IN SINGLE PUMPING



Remove one of the pipes from the separator by pulling it.



Close the separator cover to ensure watertightness.

The breast pump is ready for single pumping use.

Note: Using the electronic breast pump after converting from single to double or double to single pumping may result in a temporary drop in suction or over-suction, respectively. Please exercise caution and adjust the pump to your comfort and efficiency level.

CLEANING INSTRUCTIONS

Disinfect before first use:

Before using your dBb Remond double electronic breast pump for the first time, disassemble and boil only the parts of the pumping kit in water for 10 minutes.

- make sure to use enough water to keep all parts immersed when boiling.
- do not boil the silicone pipe or pipe separator.
- remove all sterilized parts using pliers. To avoid burns, do not touch the product with bare hands immediately after sterilization.
- dry the parts completely in the open air or with a clean cloth before putting them on to assemble. Wet components can affect the performance of your electronic breast pump. Check that all parts are completely dry before use.

Before each use:

- wash your hands thoroughly with soap and warm water before handling the pumping kit, the double electronic breast pump, or any part or accessory.
- make sure all parts are clean and dry. Assemble your pumping kit. Inspect each component for any cracks, tears, discoloration, or deterioration. Please discontinue use and replace the part immediately if damage is found. Inspect whether the kit or pipes has become moldy or soiled during storage. If your pipe is moldy, discard and replace immediately.
- clean if using a share pump. Wipe pump dials, Power Button, and pump housing with a low-level disinfectant such as Ethyl or isopropyl alcohol (70 – 90 %) is recommended.

Special cleaning instructions for the valve:

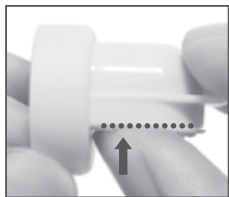
The membrane is specially designed with a knot preventing it from detaching.

To clean the valve, pull the membrane slightly until it stops.

Clean the valve in hot soapy water, then rinse thoroughly with clean and lukewarm water. After cleaning, fully press the end of the membrane to replace it correctly and make sure it rests flat against the valve opening.



Caution: Be careful when cleaning the valve. If damaged, your breast pump will not function properly.



CLEANING INSTRUCTIONS

After each use:

1. keep your milk safe by closing the bottle or sealing the bag. Label it with the date and time, and immediately place in a refrigerator, freezer or cooler bag with ice packs.
 - if your milk will be stored in a hospital or daycare, add a name to the label.
2. clean the parts of the breast pump. Especially if you are using a shared pump, it is recommended to wipe the dial, the keys and the body of the breast pump with a low level disinfectant such as ethyl or isopropyl alcohol (70 to 90%).
3. disassemble and inspect the pumping kits. Disassemble the breast pump pipes and leave them aside. Separate all parts that come into contact with breast / breast milk (for example, silicone cushions, valves, membrane, etc.).
4. rinse the elements of the pumping kit under running water to remove the rest of the milk.
5. as soon as possible after pumping, clean the pumping heads that come into contact with the breast / breast milk in one of the following ways:

Hand cleaning:

- use a sink. Place the various items in a clean basin used only for washing infant feeding equipment. Do not place pump parts directly in the bowl, as germs in sinks or pipes could contaminate the breast pump.
- add soap and water. Fill the sink with hot water and add soap.
- scrub the items with a clean brush used only to clean your child's items.
- rinse by keeping items under running water or by immersing them in water in a basin used only to clean your child's items.
- allow to air dry well. Place the parts of the breast pump, the bowl and the brush on a clean, unused cloth or paper towel in a place protected from dirt and dust. Do not use a cloth to rub or wipe the elements, as this could contaminate them. dBb also provides a drying bag for your convenience to air dry all of the different parts of the breast pump.

Clean in a dishwasher:

- place the disassembled parts of the breast pump in the dishwasher. Be sure to place small items in a closed basket so that they do not end up in the dishwasher filter. If possible, run the dishwasher with hot water and a heated drying cycle (or disinfection setting); it can help kill more germs.
- wash your hands with soap and water before removing and storing the cleaned items. If they are not completely dry, place them on a clean, unused tea towel or paper towel to air dry them before storing or use the drying bag provided. Do not use a cloth to rub or wipe items, as this may facilitate contamination of the items.

CLEANING INSTRUCTIONS

6. if you are using a bowl or brush to clean the parts of the breast pump, rinse thoroughly and allow to air dry after each use. Consider washing them daily, either in a dishwasher with hot water and a heated drying cycle, if they are dishwasher safe, or by hand with soap and lukewarm water.
7. wipe the outside of the hose with a clean, damp cloth. Avoid running water or other liquids inside the pipe.
 - If liquid is inside the pipe, rinse it with hot water.Then hang it in the open air for complete drying before use. Do not insert any object into the pipe.

For additional protection, disinfect!

To further eliminate germs, disinfect the parts of the breast pump at least once a day. Disinfection is especially important if your baby is less than 3 months old, born prematurely, or has a weakened immune system due to illness or medical treatment (such as chemotherapy for cancer).

Daily disinfection is not mandatory for older, healthy babies if the items are cleaned thoroughly after each use.

Disinfect all the elements (even the brush and the bowl!)

Using one of the following options:

Note: If you are using a dishwasher with hot water and a heated drying cycle (or disinfection setting) to clean your child's items, the separate disinfection step is not necessary.

1. clean up first. The parts of the breast pump, the brush and the bowl should not be disinfected until they have been cleaned.
2. disinfect the breast pump, brush and basin using one of the following options.
 - a) steam:
 - use a microwave oven or sterilizer according to the manufacturer's instructions.
 - b) boiling:
 - place the disassembled items in a saucepan and cover with water. Put the pan on fire and bring to the boil for 10 minutes. Remove the elements with clean pliers to avoid the risk of burns.
3. allow to air dry completely. Place the parts of the disinfected breast pump, the bowl and the brush on a clean, unused cloth or paper towel in a place protected from dirt and dust. Do not use a cloth to rub or wipe the elements, as this could transfer germs. You can also use the drying bag provided to air-dry the parts of the breast pump.

CLEANING INSTRUCTIONS

Storing your breast pump:

Let the parts of the breast pump, the brush and the bowl dry completely in the air before putting them away to avoid the proliferation of germs and molds. Once completely dry, the items must be stored in a clean and protected place to avoid contamination during storage.

- wash your hands with soap and water.
- assemble the cleaned and dried parts of the breast pump.
- store the reassembled breast pump in a clean and protected place as inside from a bag or its original box. Also store the bowl and brush in a clean place.

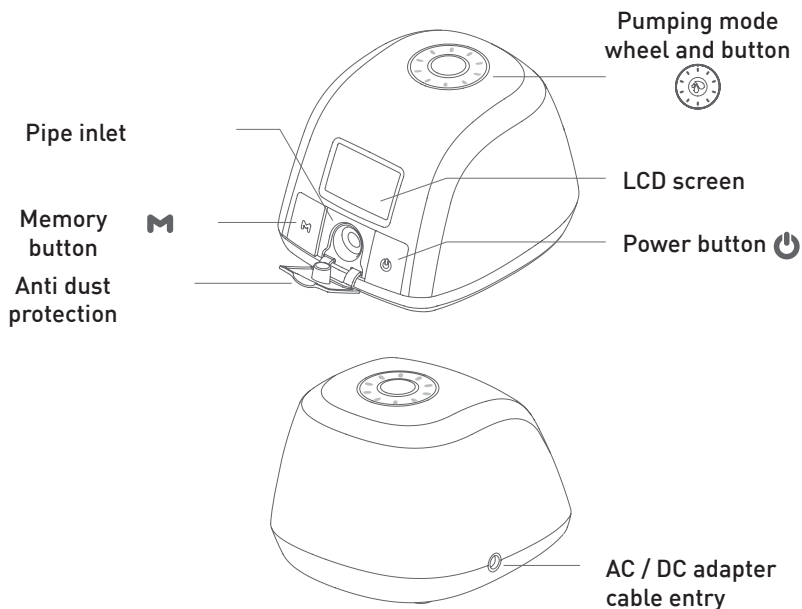
Pipe cleaning instructions:

- the breast pump pipes are designed to not touch the pumped milk and do not need to be cleaned regularly.
- if your pipe contains water droplets at the end of a pumping session, remove it and inspect it thoroughly maybe the diaphragm needs to be replaced. Rinse the pipe with clean hot water. Let it dry completely before to use it again.
- if your pipe contains mold, discard it immediately as it is difficult to clean properly. Replace it with a new pipe and check if the diaphragm must be replaced.
- if the outside of your pipe is dirty, wipe it with a low-level disinfectant such as ethyl or isopropyl alcohol (70 - 90%) is recommended.
- do not insert any object into the tube.



ABOUT THE DBB BREAST PUMP

DBB BREAST PUMP ENGINE BLOCK



SYMBOLS OF THE LCD SCREEN



ABOUT THE DBB BREAST PUMP

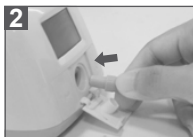
USE OF THE BREAST PUMP



Hold the breast pump on your breast so that your nipple is centered into the flange.



1. Open the dust cover and insert the pipe into its inlet.




2. Make sure the breast pump pipe is properly installed.



Press the power button  to start pumping milk.



The LCD screen will display the time of your last pumping session for a few seconds. The breast pump will automatically start in pumping mode 1 for 15 seconds, then in pumping mode 2 .

ABOUT THE DBB BREAST PUMP




THE PUMPING MODES




There are several intensity levels ranging from 1 to 8 for pumping mode 2, and from 1 to 10 for pumping mode 3.

Adjust the intensity to your comfort level during use by turning the scroll wheel  clockwise to increase the intensity, or counterclockwise to decrease the intensity.




Depending on your sensitivity, you can choose pumping mode 2  or pumping mode 3 . To switch between them, press the suction mode button once .




To check the pumping mode you are in, the pumping mode icon appears on the LCD screen. The drop icon indicates that you are in suction mode 2 (fast and gentle) .



The double drop icon indicates that you are in suction mode 3 (natural and regular) .

There are 8 intensity levels for pumping 2, and 10 intensity levels for pumping 3.



Turn off the breast pump by pressing the button .

ABOUT THE DBB BREAST PUMP

STANDBY MODE



Once the breast pump is turned off, the LCD screen will stay on for a few seconds. The display will show the total pumping time, then automatically switch to standby / clock mode or alarm mode if it is activated.



After disconnecting the pipe from the engine block, make sure to cover the pumping socket with the dust cover.



Note :

- *make sure there is no more suction on the nipples before removing the breast shield. If necessary, stop the suction by pressing on the breast near the flange so that the air enters between the two in order to detach the breast shield from your breast.*
- *if the electronic breast pump is on, but unattended for more than 30 minutes, it will stop automatically.*

MEMORY



Each time you select a pumping level (in any pumping mode), your breast pump stores it until you change it. This feature becomes useful once you have become familiar with your breast pump. The breast pump memorizes the level chosen during the previous session. Very useful when you have found the one that suits you best.

ABOUT THE DBB BREAST PUMP

FUNCTION M (MY FAVORITE MODE)


Memorize your aspiration mode by pressing the **M** button. It is extremely useful if you usually use pumping mode 3 to collect your milk. If you only use pumping mode 2, you don't need to use the **M** button.

Set my preferred mode:

1. after a few pumping times, you will notice that the pause time is about nearly the same at each suction session.
2. start collecting your milk as usual. Pumping mode 1 starts for 15 seconds, then automatically switches to pumping mode 2 and finally to level of suction you used last.
3. press the pumping mode button  when your milk starts to drop to switch to suction mode 3.
Adjust the desired suction level with the scroll wheel.
4. press and hold the **M** button for three seconds, until the M icon is flashing,  your preferred mode is now set.

5. continue the session as needed.







To return to the preferred mode M:

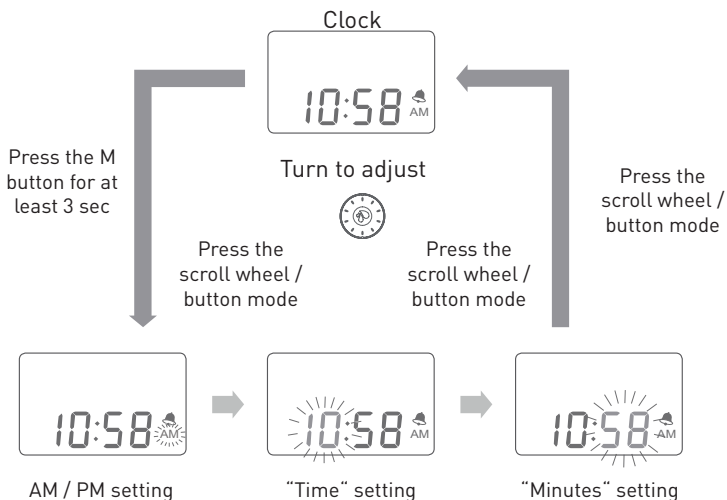
1. turn on the breast pump .
2. press the **M** button (DO NOT hold for more than 3 seconds).
3. your breast pump automatically switches to the registered pumping mode.

Note: You cannot adjust the pumping level or switch between pumping 2 and 3 when you are in My preferred mode. If you want to change the pumping level, press the **M** button once to exit My Favorite Mode.

ABOUT THE DBB BREAST PUMP

HOW TO SET THE CLOCK?


1. in Clock / Standby mode, keep the **M** button pressed for 3 seconds to set the clock. A beep will sound and the AM / PM icon will flash.
2. to choose between AM / PM, turn the scroll wheel  clockwise or counterclockwise.
3. press the scroll wheel  once to validate the time display [AM / PM]. Time will flash.
4. to change the time, turn the scroll wheel  clockwise to increase (+) or counterclockwise to decrease (-) time.
5. press the scroll wheel  again to validate the hour and modify the minutes. The minutes will flash.
6. to change the minutes, turn the scroll wheel  clockwise to increase (+) or counterclockwise to decrease (-) the minutes.
7. press the scroll wheel  one last time to save.






ABOUT THE DBB BREAST PUMP

HOW TO SET THE ALARM?

The alarm mode is designed to remind you of your next pumping session. By keeping a regular pumping pattern, your body produces a good amount of milk. Once you have set the time interval between each pumping session, the countdown will automatically start at the end of the previous pumping cycle. An alarm will sound after the preset time has elapsed.

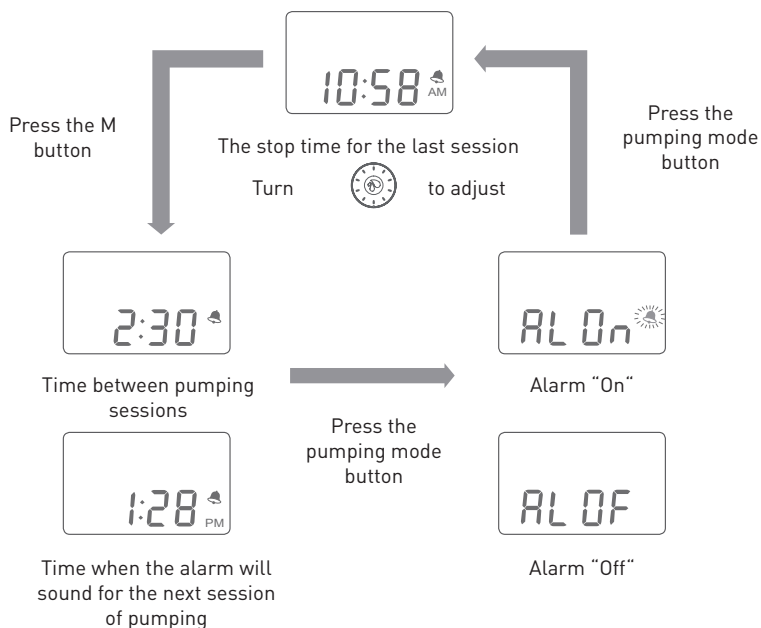
1. in Clock / Standby mode, press the **M** button to get access to the alarm settings.
2. the LCD screen will alternately display two series of duration: the interval duration of the alarm (which is the duration between each pumping session) and the duration of the next alarm (the time of your next pumping session). For example, if the time of power off of your last session is 10:58 and you want to perform next pumping session in 2 hours and 30 minutes, set the time alarm interval of 2 hours and 30 minutes. The next alarm time will be fixed at 1:28 p.m.
3. turn the scroll wheel  clockwise (+) or counterclockwise (-) to set the duration of the alarm interval. The setting increases (+) or decreases (-) in 15 minute intervals. Next time alarm will be automatically adjusted according to the last use of the milk tire.

Note: *The alarm interval time is the period from the end of the last session to the next deactivation time. It is not the time between the start of one suction session and the start of the next.*

4. press the scroll wheel  to go to the ON / OFF alarm parameter.
5. turn the scroll wheel  clockwise (+) or counterclockwise (-) to activate [ON] or deactivate [OFF] the alarm.
6. Press the scroll wheel  again to save your setting.

Note: *If no setting is made within 10 seconds in the alarm setting mode, the setting is saved automatically and the LCD screen returns to Clock / Standby mode.*

ABOUT THE DBB BREAST PUMP



HOW TO MUTE SOUNDS ?

The breast pump ringtones can be disabled in "alarm setting mode". "Alarm disabled" means the ringtones are disabled. "Alarm On" means the buzzer will sound.

Note: The alarm icon displayed on the screen means that the pumping tones will sound.

POWER OPTIONS

Your electric breast pump can be used with an AC or battery power mode.

AC/DC ADAPTER



Connect the AC / DC adapter to an electrical outlet.



Attach the power cord to the breast pump.




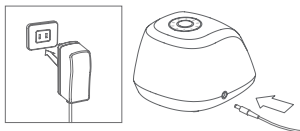
Caution: Electrical safety can only be obtained by using the AC / DC adapter supplied with the breast pump. The use of another adapter poses a safety risk and / or voids the warranty.

Danger: If the power adapter outer casings become loose or are separating, contact the device manufacturer immediately. Separation of the casing can result in electric shock.

LI-ION BATTERY

Your breast pump contains a rechargeable Li-ion battery.

- fully charge the battery for 12 hours before first use.
- you can use the breast pump with the power cord plugged into an external power supply. The battery will charge as soon as the engine block is connected, but not during its use.
- after the initial charge, each subsequent charge takes approximately 6 hours.
- for best results, keep your battery fully charged and recharge it before it drains completely.
- keep the breast pump in a cool place.
- When the «low battery» light  appears, recharge the battery as soon as possible by plugging the ac / dc adapter into the wall outlet and the other end of the power cord into the breast pump.
- your breast pump may not work immediately on battery if it has been stored in a heated place. If this is the case, you can let the battery cool while using it on an external power supply.



Note :

- *the rechargeable Li-ion battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if improperly treated.*
- *do not disassemble the battery.*
- *do not place the battery near a heat source or fire.*
- *dispose of the used battery correctly.*
- *do not throw the battery into fire.*
- *keep away from children.*
- *do not try to open the breast pump to replace the battery or for any other reason. This will void the warranty.*

Battery charge status codes :



External power source connected.



Battery charged.



(flashing)

Low battery, needs charging.



(flashing)

Battery drained.

Fully charge the battery for 6 hours.

Operating time remaining (approx.) :



Full bar : 2 hours.



2 bars : 1,5 hours.



1 bar : 1 hour.



(flashing)

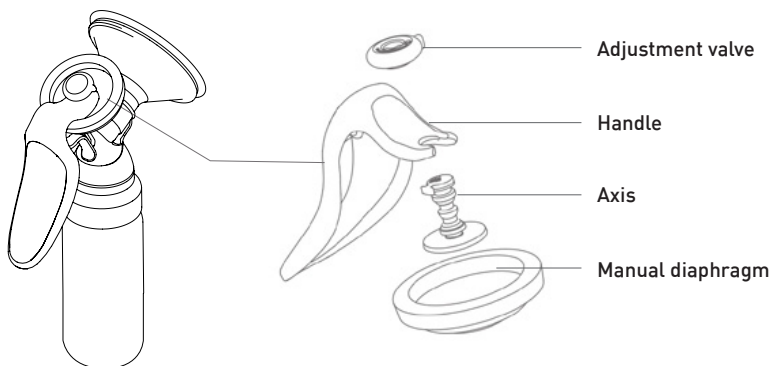
1 bar flashing : 30 minutes.



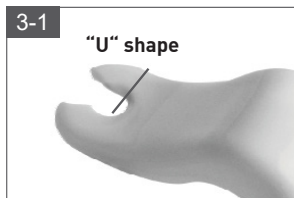
- *Keep the battery charged at 50% capacity and at room temperature (20-25 ° C / 68-77 ° F) for long-term storage.*
- *We recommend charging the battery every 3 months to avoid excessive discharge.*
- *Battery performance will deteriorate after prolonged use or storage.*
- *Battery life : Continous charge and discharge for 500 cycles, the capacity will be \geq 70% of initial capacity.*

USE OF THE MANUAL BREAST PUMP

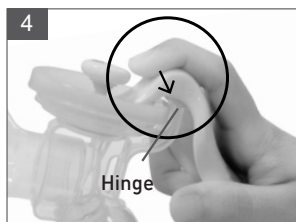
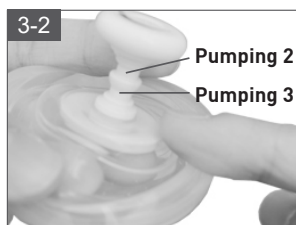
HOW TO ASSEMBLE THE MANUAL BREAST PUMP ?



For the installation of the valve with membrane and the silicone cushion, please refer to the section "Assembly of the pumping kit".



USE OF THE MANUAL BREAST PUMP



There are 2 notches on the axis of the control valve. The upper notch corresponds to pumping mode 2 (fast) and the lower notch reproduces pumping mode 3 (natural).

Press the handle on the hinge of the pumping head until it snaps into place.

Note: There are two notches for attaching the manual handle. You can switch between these two settings by moving the axis of the “U» shaped tip away from the handle to dislocate the connection. Reattach the tip of the handle using a different notch on the axis of the control valve.

Pumping 2:

This setting is for quick and not prolonged pumping. Often when a baby is hungry or starts feeding, the pumping is fast and not intense to stimulate the breast milk flow.

Pumping 3:

This setting is for longer and more intense pumping. When the mother's milk begins to flow into the baby's mouth, the baby adopts a more regular and natural suction rhythm.

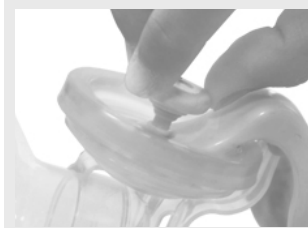
Note: You can use the manual handle in one of the two pumping modes. For best results, use a mode or combination of pumping modes that best matches your baby's suction and swallowing habits.

USE OF THE MANUAL BREAST PUMP

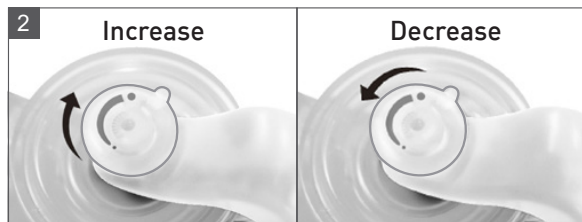
RUNNING OF THE MANUAL BREAST PUMP



Hold the manual breast pump against your breast so that the nipple is centered inside, then press the handle toward the bottle to test for pumping.



Note: If adjustment is necessary, turn the round knob on the adjustment valve to a comfortable pumping level.



You can adjust the pumping level by turning the round valve located at the top of the shaft. Turn clockwise to increase the pumping and counterclockwise to decrease it.



Note: Do not rotate the control valve too much as this will cause the valve to bulge and air leakage, which would create a suction problem. Make sure the adjustment valve is properly aligned on top of the shaft so that it turns smoothly. If necessary, readjust the control valve.

PRESERVATION OF BREAST MILK

HOW TO STORE BREAST MILK?

The bags provided with the dBb electronic breast pump are the most convenient and hygienic way to store, transport and warm breast milk. There are 6 bags but they are also sold separately by lots of 25 units.

Good hygiene is essential to guarantee the safety of preserved breast milk and to be able to give it to your baby. Wash your hands thoroughly with soap and water before touching the storage bag. Dry your hands with a perfectly clean towel or paper towel. Avoid touching the inside of the storage bag. From a hygienic point of view, the dBb breast milk bags are designed for single use. Never reuse the same bag as this may cause cross-contamination.

Storage of freshly collected breast milk (For healthy term babies)			
Ambient temperature 16-25°C.	refrigerator 4 ° C or colder.	Freezer -18 ° C.	Thawed breast milk in the refrigerator.
Suitable for consumption during 4 hours.	Suitable for consumption during 2 days.	Suitable for consumption during 4 months.	Suitable for consumption during 24H.
* Up to 6 hours for milk extracted under very clean conditions.	* Up to 5 days for milk extracted under very clean conditions.	* Up to 9 months for milk extracted under very clean conditions.	At room temperature: for 2 hours. Do not refreeze!

* Instructions for collecting milk under very clean conditions:

Before using the breast pump, mothers should wash their hands with soap and water or an alcohol-based hand sanitizer. The parts of the breast pump, the bottles and your environment must be clean.

These rules for storing and defrosting breast milk are recommendations. Contact your lactation consultant or breastfeeding specialist for more information. Keep breast milk in the coldest part of the refrigerator (above the vegetable drawer).

Do not add freshly collected milk to milk already in storage.

PRESERVATION OF BREAST MILK

HOW TO FREEZE BREAST MILK ?

Freeze breast milk in milk storage bags. Do not fill the bag beyond the maximum graduation as breast milk takes volume when frozen. Write the date of extraction and the quantity of milk on the bag.

Do not use breast milk if the parts are damaged.

HOW TO HEAT BREAST MILK ?

Do not defrost or warm breast milk in the microwave or in a pot of boiling water to avoid loss of vitamins, minerals and other essential components, and the risk of burns. Defrost your breast milk storage bag in the refrigerator (approx. 8 hours).

To warm to a body temperature (approx. 37 ° C) relative to the breast, place the storage bag in a bowl of hot water, in a bottle warmer or under a hot water tap. Then pour the contents into baby bottle and check the temperature of the breast milk before giving food to your baby.

The storage bags are made of recyclable Polyethylene.

About the storage bags:

For your child's safety and health

WARNING!

- this is a single use product and shall be disposed of after first use.
- product intended to be used without the need to clean before first use.
- for use with Breast Milk only. Not to be used for mixing formula milk.

TROUBLESHOOTING

ELECTRIC SERVICE INTERRUPTION

If you experience an interruption in the power supply due to a power surge or other factors, during the normal operation of your dBb double electronic breast pump, try the following solutions:

- disconnect the AC / DC adapter from the electrical outlet and wait 5 seconds.
- reconnect the AC / DC adapter to the mains socket.
- if the problem persists, try another electrical outlet.

LOWER PUMPING

If the breast pump has lost suction, the problem may not be the engine block:

- check that the breast pump is correctly assembled.
- center your nipple in the breast shield and make sure the area is perfectly waterproof between the breast shield and your skin.
- press the diaphragm firmly into the cup and make sure there is no gap.
- check the valve and make sure it is positioned correctly.
- inspect the membrane and valve very carefully to detect any tears or deformation. This component is essential for obtaining adequate suction; even the slightest tear will have a negative impact on the performance of the breast pump. If it is damaged, replace the valve with one of the replacement valves supplied with your breast pump.
- If problems occur on one side during pumping, swap the pipes to see if the problem occurs on the other side.
If so, the problem may be with the pump. Contact technical support for assistance.
If not, follow the steps below to resolve the problem.

If the two pumping heads of the breast pump have a loss of suction:


- detach the pipe from the pumping head cover and place your finger on the mouth of the pipe.
- if you feel a suction, the electric pump works correctly.
- if you do NOT feel suction or it has decreased, contact the dBb Remond customer service.
- check that the pipes are not torn or blocked.

NO RESPONSE ON THE USE OF THE WHEEL / SUCTION MODE BUTTON

You CAN NOT set the suction level or switch between gentle and natural suction while in "My Favorite Mode". If you have to do it, stop "My Favorite Mode" by pressing the M button.

TROUBLESHOOTING

THE PUMP DOESN'T WORK DESPITE THE TURNED DEVICE

If the power symbol  is flashing or if you see "Err1" and hear 4 beeps (under Alarm ON), contact the dealer where the breast pump was purchased.

PRESENCE OF BREAST MILK IN THE PUMPING HEAD

If breast milk does not seem to flow quickly enough in the bottle, reduce the pumping setting of your electronic breast pump to allow the milk to flow before gradually increasing the pumping to the initial setting.

WHERE TO PURCHASE REPLACEMENTS PARTS ?

If you are missing a part or if a part has been damaged, please contact dBb remond customer service to find out if parts are available and find out billing and shipping terms

- e-mail: contact@dbb-remond.fr
- phone: 01 49 15 96 40
- website: www.dbb-remond.fr

CONDENSATION OR MILK IN THE PIPES:

If you find condensation in the pipe, wash and dry immediately or replace the pipe. The dBb electronic breast pump has a non-return diaphragm on top of the pumping head to prevent milk from overflowing through the pipe into the breast pump motor block. If you see breast milk inside the pipes or in the end of the pipes, Do not try to wash, clean or sterilize the pipe or the end. Contact dBb Remond customer service instead.

TIPS

- if you feel discomfort or have pain while using the breast pump, try decrease the pumping level by turning the setting mode button of pumping.
- you can also try to collect your milk with or without the silicone cushion.
- if these tips do not help, turn off the breast pump and remove the device from your breasts for a few minutes. If you still feel pain or discomfort, consult a healthcare practitioner or a certified lactation consultant.



Position the device in order to easily disconnect the plug.

RADIO FREQUENCY

The breast pump requires special precautions regarding EMC and must be installed and put into service according to the EMC information provided in the user manual. Radio frequencies from cell phones and computers can affect the breast pump.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference from a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and then back on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient or relocate the device receiving interference.
- increase the distance between the equipment.
- connect the equipment to an outlet on a different circuit from the one where one or other devices are connected.
- consult the manufacturer or a service technician for help if you receive interference.

EMC/TECHNICAL DESCRIPTION

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions		
This breast pump is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the breast pump should assure that it is used in such an environment.		
Emission tests	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The breast pump uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The breast pump is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	N/A	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Warning:

This breast pump should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, this breast pump should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

This breast pump is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the breast pump should assure that it is used in such an environment. The breast pump has anti-reflux as an essential performance, which is not influenced by electro-magnetic.

More details are described on page 4.

The electromagnetic interference immunity of this device has been tested and approved according to the following criteria:

1. Change of operation mode except reset into standby mode (pump is switched off) .
2. Change of pressure value more than 10%, when the device is operated as intended.
3. Change in programmable parameters, including mode and suction level.
4. Error indicated and is not restartable.
5. Permanent hardware failure is induced in the device.


Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4- 2	± 8 kV contact discharge ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air discharge	± 8 kV contact discharge ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air discharge	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.

EMC/TECHNICAL DESCRIPTION

Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV, 100 kHz repetition frequency	± 0.5 kV, 100 kHz repetition frequency	z repetition frequency Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV Line-to-line	± 0.5 kV, ± 1 kV Line-to-line	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0 % UT ; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315° 0% UT;1 cycle At 0° 70% UT; 25 cycles At 0° 0% UT; 250 cycles	0 % UT ; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315° 0% UT;1 cycle At 0° 70% UT; 25 cycles At 0° 0% UT; 250 cycles	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the breast pump requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the breast pump be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m, 50 or 60 Hz	30 A/m, 50 Hz / 60 Hz	It may be necessary to position the breast pump further from sources of power frequency magnetic fields or to install magnetic shielding. The power frequency magnetic field should be measured in the intended installation location to assure that it is sufficiently low.

NOTE : UT is the a.c mains voltage prior to application of the test level.

EMC/TECHNICAL DESCRIPTION

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity			
This breast pump is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the breast pump should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Conducted RF IEC 61000-4- 6	3V 0,15 MHz - 80 MHz z 6 V dans les bandes ISM et radio amateur entre 0,15 MHz z et 80 MHz 80% AM à 1 kHz	3V 0.15 MHz – 80 MHz z 6 V in ISM and amateur radio bands between 0.15 MHz z and 80 MHz 80% AM at 1 kHz	Field strengths from fixed RF transmitters, determined by an electromagnetic site survey; a. must be less than the compliance level in each frequency range. b. Interference may occur near equipment marked with the following symbol:
Radiated RF IEC 61000-4- 3	10 V/m (minimum) 80 MHz – 2.7 GHz z 80 % AM at 1 kHz	10 V/m (minimum) 80 MHz – 2.7 GHz z 80 % AM at 1 kHz	

Note 1: At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

Note 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

a. Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the breast pump is used exceeds the applicable RF compliance level above, the breast pump should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the breast pump.

b. Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 10 V/m .

EMC/TECHNICAL DESCRIPTION

WARNING: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the breast pump including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

Test specifications for enclosure port immunity to RF wireless communications device.

Test frequency (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Maximum power (W)	Distance (m)	Immunity test level (V/m)
385	385 to 390	TETRA 400	Pulse modulation 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 to 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 KHZ DEVIATION 1KHZ SINE	2	0,3	28
710	704 to 787	LTE BAND 13, 17	Pulse modulation 18 HZ	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 to 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820 CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation 217 HZ	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 to 1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Band 1,2,3,25; UMTS	Pulse modulation 217 HZ	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 to 2570	Bluetooth WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation 217 HZ	2	0,3	28
1720	5100 to 5800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation 217 HZ	0,2	0,3	9
1845						
1970						

EMC tests have included the AC adapter.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY ON CONSUMER PRODUCTS

The dBb Remond double electronic breast pump is guaranteed against any non-commercially acceptable material and manufacturing defect for the original consumer «buyer» who bought the new product from dBb Remond approved distributors or resellers. This warranty is valid for 2 years from the date of purchase of the breast pump and if it is used in accordance with the intended use as described in the information on the device and provided that all instructions operation and maintenance are strictly observed. Warranty coverage ends if you sell or lend the breast pump to another person.

Under this warranty, dBb Remond will repair or, at its discretion, replace the breast pump at no charge for these replacement parts or labor. This warranty does not apply if the device has been abused or altered. Only dBb Remond brand replacement parts are recommended for dBb Remond breastfeeding items.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, DBB REMOND CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, REPLACEMENT COSTS RESULTING FROM BREACH OF ANY WRITTEN OR IMPLIED WARRANTY.

If you wish to make a claim under this warranty, you will need the following:

- the original set of the dBb Remond breast pump.
- the receipt indicating the date of purchase.
- detailed description of the problem.

You, the buyer, are responsible for all shipping costs. DO NOT ship the unit without permission from dBb Remond or the distributor.

EXCLUSION OF WARRANTY

dBb Remond will not be responsible and the warranty will be canceled if the alleged defect or malfunction has been caused by:

- improper use of the device in violation of the instructions for use.
- incorrect or incorrectly carried out maintenance, modification or repair which is not authorized by dBb Remond.
- the use of non-dBb Remond brand spare parts.
- incorrect transport or shipment.

The warranty does not cover normal wear and tear on parts and accessories of the dBb Remond double electronic breast pump.






Power requirements:








- AC / DC adapter (included):
 - > INPUT 100 V ~ 240 V AC, 50/60 Hz, 0.4 A max
 - > OUTPUT 9V DC / 1.3A
- Li-ion Battery (non-replaceable): 7.4 V 2200 mAh

Technical specifications :







- Vacuum: Soft pumping -75 ~ - 179mmHg (-10 ~ -24kpa)
Natural pumping -75 ~ - 285mmHg (-10 ~ -38kpa)
- ambient temperature range: + 10 ° C to 40 ° C (50 ° F to 104 ° F)
- relative humidity range: 20% to 80%
- transport / storage environment: -10 to 50 ° C / 20 to 90% relative humidity
- estimated Use-life: 1800 hours
- model: PA 209
- reference: 178515



SYMBOLS LEGEND

Symbols found on the packaging:	
	Dispose the device in accordance with local regulation.
	Type BF equipment (breastshield).
	Consult the instruction for use.
	CE mark (EMC/Electromagnetic compatibility).
	Product intended to come into contact with foodstuffs.

Symbols found on the device:	
	Indicates On/Off button.
	Dispose the device in accordance with local regulation.
	Type BF equipment (breastshield).
	Consult the instruction for use.
	Indicates direct current.
	Polarity of power supply.
	CE mark (EMC/Electromagnetic compatibility).

SYMBOLS LEGEND

Symbols found on the power adaptor:	
RoHS	Indicates the product compliance with the requirements of the Federal Communications Commission.
	Indicates the device for indoor use only.
	Dispose the device in accordance with local regulation.
	Indicates direct current.
	Polarity of power supply.
	CLASS II Equipment.
	CE mark (EMC/Electromagnetic compatibility).

Symbols found on the instructions manual:	
	Dispose the device in accordance with local regulation.
	Type BF equipment (breastshield).



La passion des bébés



54 Rue Rouget de Lisle
93697 PANTIN CEDEX



+33 (0)1 49 15 96 40



www.dBb-remond.fr



contact@dbb-remond.fr



www.facebook.com/dBb.Remond



www.instagram.com/dbbremond